PARA TODOS...
[S]ETEMBRO
[1]930
EDIÇÃO
Extraordinaria
3$000
BRASIL
Miss Universo
YOLANDA PEREIRA

Acta da sessão de julgamento das concurrentes ao titulo de "Miss Universo", no Concurso Internacional de Belleza, organizado pela "A Noite"

A's 2 horas da noite do dia 8 de Setembro de 1930, em uma sala do Copacabana Palace Hotel, na Cidade do Rio de Janeiro, reuniram-se sob a presidencia do Sr. Conde Ernesto Pereira Carneiro, os signatarios desta acta, escolhidos pela *A Noite*, para constituir o Jury, para deliberar sobre os premios a serem conferidos ás concurrentes ao titulo de "Miss Universo" e demais classificadas estabelecidas na base do referido Concurso. Foram presentes ás quatro provas realizadas em 4, 5, 7 e 8 deste mez, as senhoritas:

Argentina, Celia Basevilbaso;
Antilhas, Yvonne Pampellone;
Allemanha, Dorit Nity-Kowski;
Austria, Ingeberg von Grienberger;
Brasil, Yolanda Pereira;
Belgica, Eugénie Amélie Londers;
Bulgaria, Counka Tchoubanova;
Chile, Aida Lopez Buendia;
Cuba, Mercedes Lognaz Perdomo;
Estados Unidos, Beatrice Lee;
França, Yvette Labrousse;
Grecia, Alice Deplarakou;
Hespanha, Elena Plá;
Hollanda, Rie van der Rest;
Hungria, Eve de Szaplaczai;
Inglaterra, Bennie Dicks;
Italia, Mafalda Mariottino;
Libano, Laila Zoghbi;
Perú, Enriqueta Burgos Avila;
Portugal, Fernanda Gonçalves;
Rumania, Zoica Dona;
Russia, Irene Wentzell;
Tchecoslovaquia, Milada Dostalova;
Turquia, Mubedjel Namik;
Uruguay, Alicia Gomez;
Yugoslavia, Stephanie Drolmyack.

Entendeu, de começo, o Jury, que ás mesmas provas, deveriam as inscriptas comparecer em traje de passeio e de baile, excluindo-se a prova de "maillot", de accôrdo com a *A Noite*, e com applauso dos julgadores.

O criterio que presidiu á distribuição de votos parcelladamente foi o da impressão produzida pelos varios attributos de belleza, graça, equilibrio, proporção de formas e distincção, attentos os typos ethnicos apresentados, subordinados naturalmente á visão de conjunto e sujeitos ás modificações impostas pelo sentimento artistico moderno.

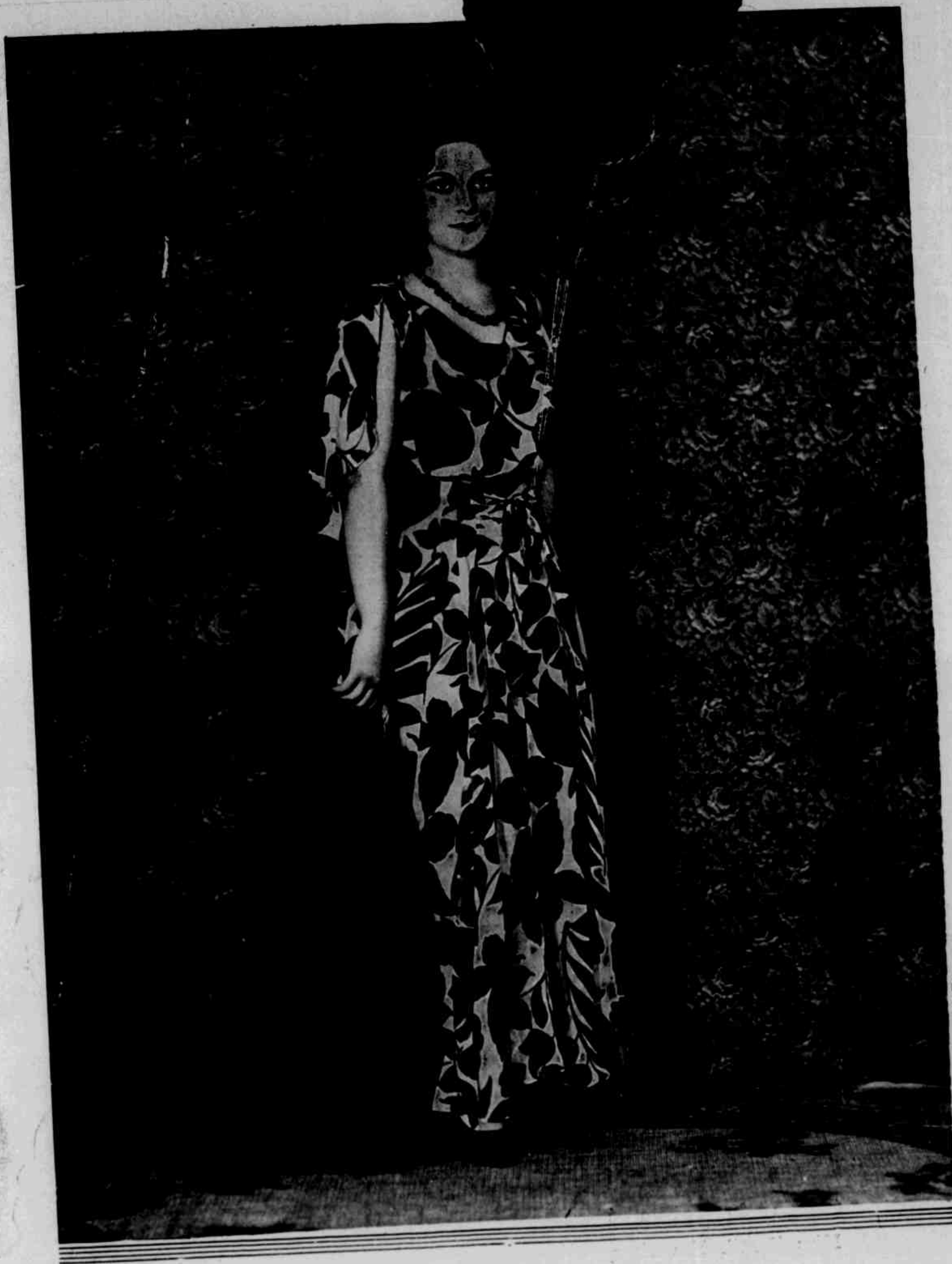
Resolveu-se que cada membro do Jury votasse, classificando de 0 a 3, as tres classes distinctas: — cabeça, corpo e predicados de elegancia que definissem a individualidade da candidata. Assim, disporia cada julgador de nove pontos, no maximo, para cada concurrente, sendo que a somma definitiva, para a classificação, seria o total dos pontos recebidos. Esse criterio tem sido adoptado nos ultimos concursos já realizados na Europa.

Apurados os votos, pelos Srs. Navarro da Costa e Pedro Bordallo Pinheiro, secretarios escolhidos pelo Jury, apurou-se o seguinte resultado:

1º premio — "Miss Brasil", senhorita Yolanda Pereira, que obteve 96 pontos; "Miss Portugal", senhorita Fernanda Gonçalves; "Miss Grecia", senhorita Alice Deplarakou, com 83 pontos cada uma; "Miss Estados Unidos", senhorita Beatrice Lee, com 78 pontos.

Antes de encerrar os trabalhos, congratulou-se o Jury com o jornal *A Noite*, por seu notavel emprehendimento, e pelo facto significativo de, na constituição do Jury, fazer figurar em egualdade de condições com os brasileiros, representantes de paizes estrangeiros que haviam procedido á eleição de sua patricia para as provas finaes do concurso, dando, portanto, á decisão do presente julgamento, o caracter internacional.

Para constar, o secretario Navarro da Costa lavrou esta, que vae assignada por todos os presentes.

Cidade do Rio de Janeiro, aos 8 dias do mez de Setembro de 1930. Communicada ao presidente da Sociedade Anonyma *A Noite*, a presente deliberação do Jury, este declarou que a *A Noite* pagaria dois premios de segundo logar, ao invés de um, como fôra pre-estabelecido. (Aa). Conde Pereira Carneiro, presidente; Maurice de Waleffe, Charles A. Powell, Juan Confalmieri, Torquato Tarquino, José A. Prestes, Petrus Verdier, Breno Treidler, M. Navarro da Costa e Pedro Bordallo Pinheiro, secretarios.

Miss Brasil

Ella veiu do Rio Grande do Sul, do começo ou do fim da patria grande. E é bem brasileira. Na belleza natural. No geito. Nos olhos scismarentos. Yolanda Pereira. A nossa Miss. Todo o Brasil está torcendo por ella.

Miss Brasil

Senhorita Yolanda Pereira que era Miss Pelotas que foi Miss Rio Grande do Sul e é Miss Brasil. Em cima, com a commissão organizadora da festa que lhe offereceram no Club Commercial da sua cidade de nascimento.

Miss Brasil

Nossa Yolanda

Miss Brasil

Senhorita Yolanda Pereira em tres poses para "Para todos..."

Photographias de Lafayette

Miss Brasil

Quatro poses da senhorita Yolanda Pereira.

Senhorita
Gilda Kopp,
Miss Paraná.

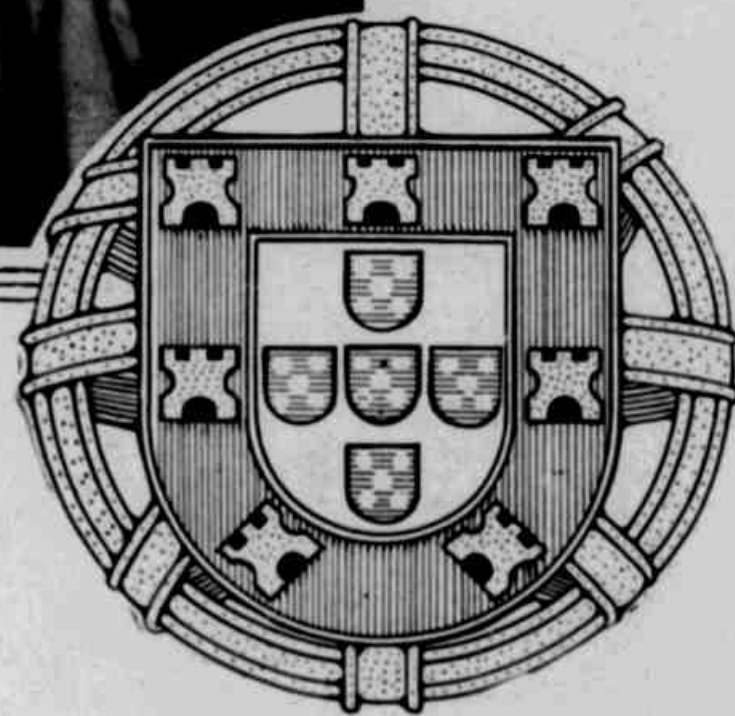
As mais bonitas do Sul

Senhorita
Yolanda Pereira
Miss
Rio Grande do Sul,
eleita Miss Brasil.

Quando Miss Brasil voltou do Rio Grande do Sul

A Senhorita Yolanda Pereira recebida no Rio pela Senhorita Fernanda Gonçalves, Miss Portugal. Instantaneo apanhado a bordo do navio que trouxe da terra gaucha a mais bella do Brasil.

MISS BRASIL

Senhorita
Yolanda Pereira
com o escoteiro
Julio Rodrigues Filho

Fernanda Gonçalves

MISS PORTUGAL

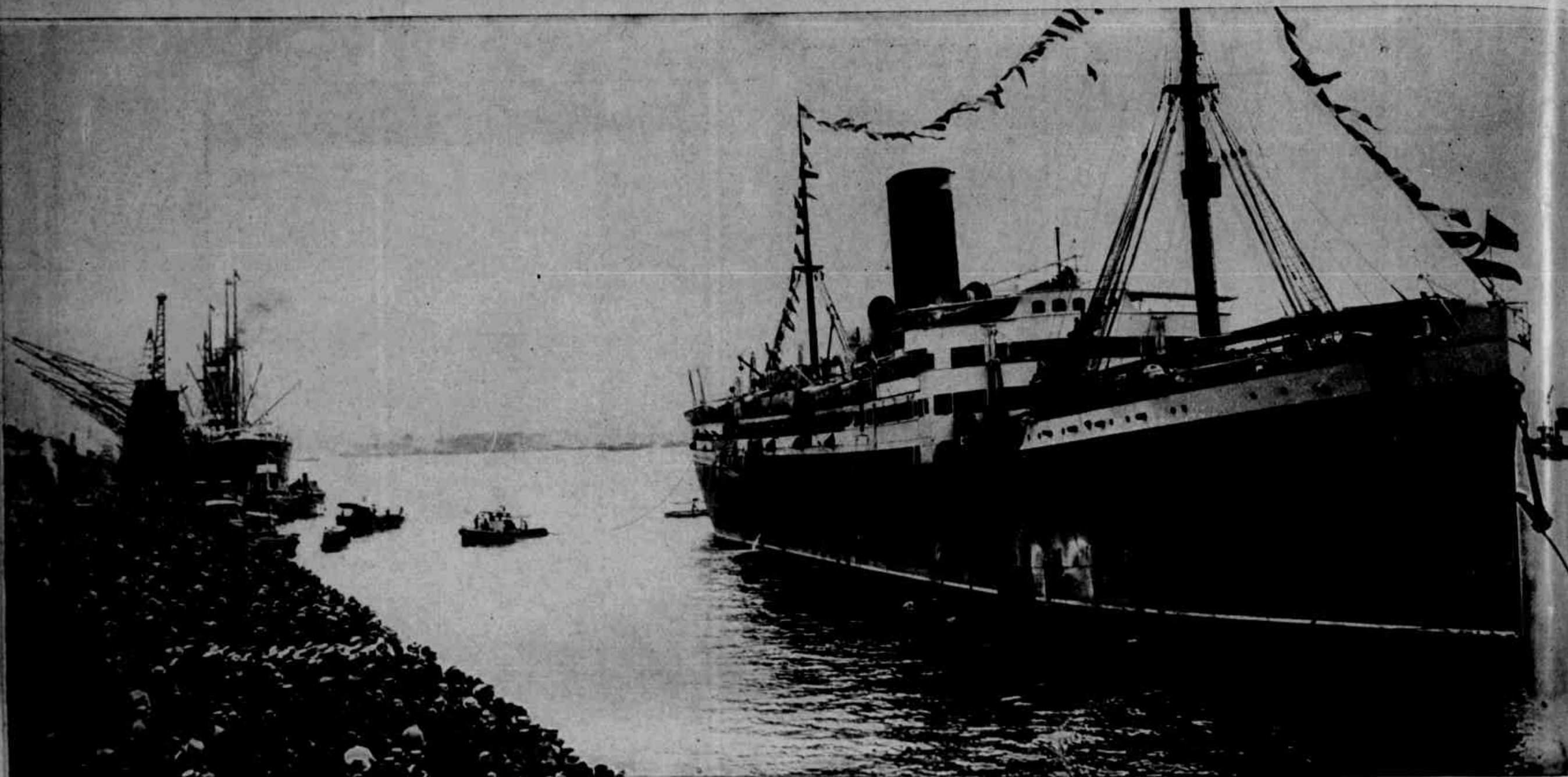
("Photographia Brasil", Lisbôa)

Miss Portugal

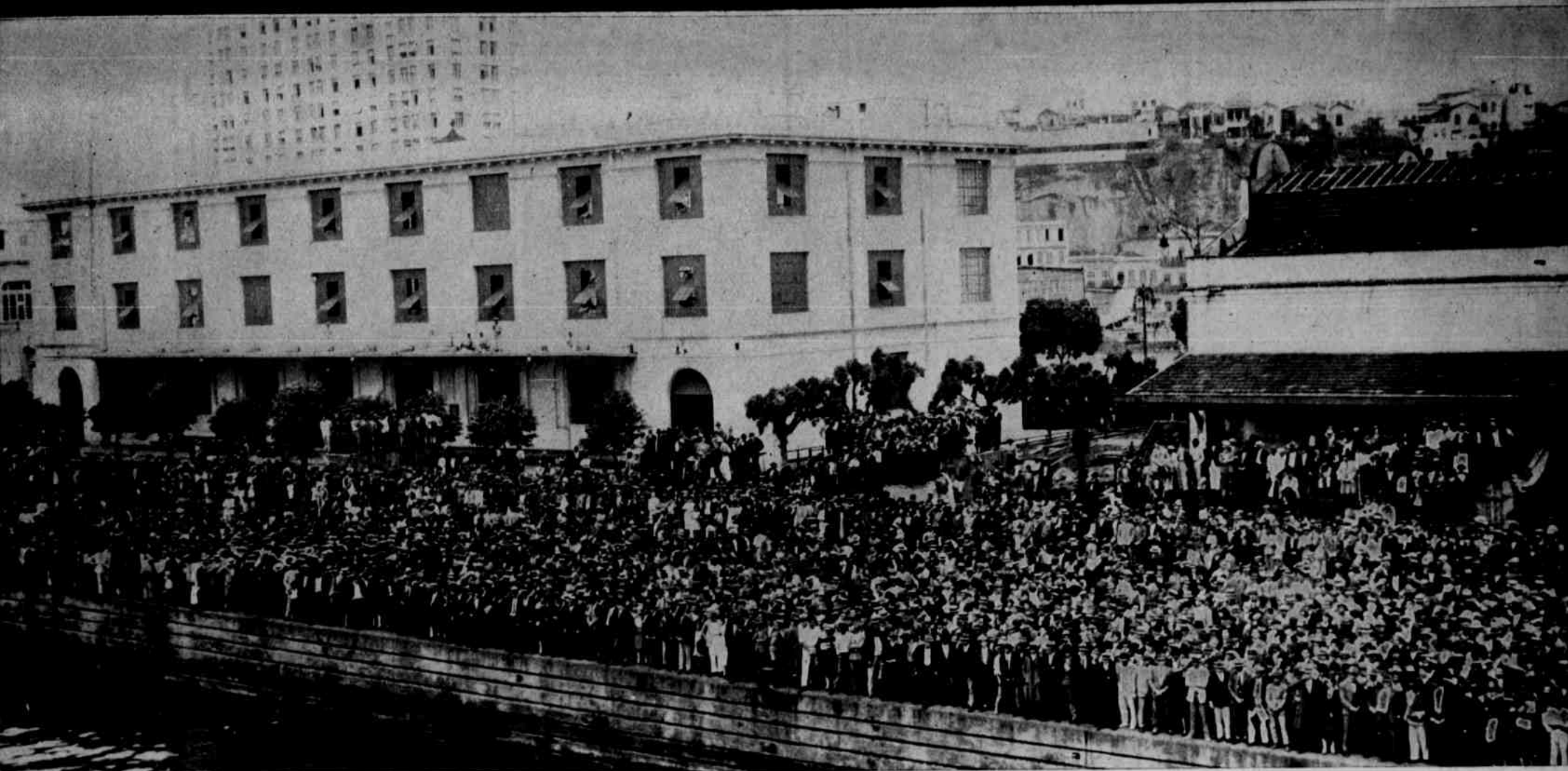
Senhorita Fernanda Gonçalves, tem 22 annos. E' a belleza e a juventude de Portugal que vêm com ella ao Brasil.

A Senhorita Fernanda Gonçalves com as flores que "Para todos..." lhe offereceu, ao entrar no "Nyassa", em Lisbôa, entre seu pae e sua irmã.

Miss Portugal

Em baixo: a mais bella portugueza, antes da partida do "Nyassa", do Tejo, tendo á sua direita o Encarregado de Negocios do Brasil, Dr. Lafayette Silva.

O Nyassa" approximando-se do cáes com a Senhorita Fernanda Gonçalves a bordo

MISS PORTUGAL

A embaixatriz da belleza da patria nossa irmã, ainda no "Nyassa", com o almirante Gago Coutinho

A multidão á beira do mar esperando o desembarque da Senhorita Fernanda Gonçalves

M I S S P O R T U G A L

A nossa linda hospede em terra brasileira, com Miss Rio de Janeiro e Miss Paraná

M I S S   P O R T U G A L

A Senhorita Fernanda Gonçalves e o jury que a escolheu para representante da belleza lusitana. Ella está sentada entre a poetisa Virginia Victorino e a artista Palmyra Bastos. Da esquerda para a direita, em pé: os senhores Pedro Bordallo Pinheiro, Jorge Collaço, José de Figueiredo, Norberto de Araujo, Joaquim Manso, João de Barros, Maximiniano Alves, Martins Barata.

Em baixo: chá no Hotel Gloria, em beneficio das creanças pobres e patrocinado por Miss Portugal.

Miss Portugal

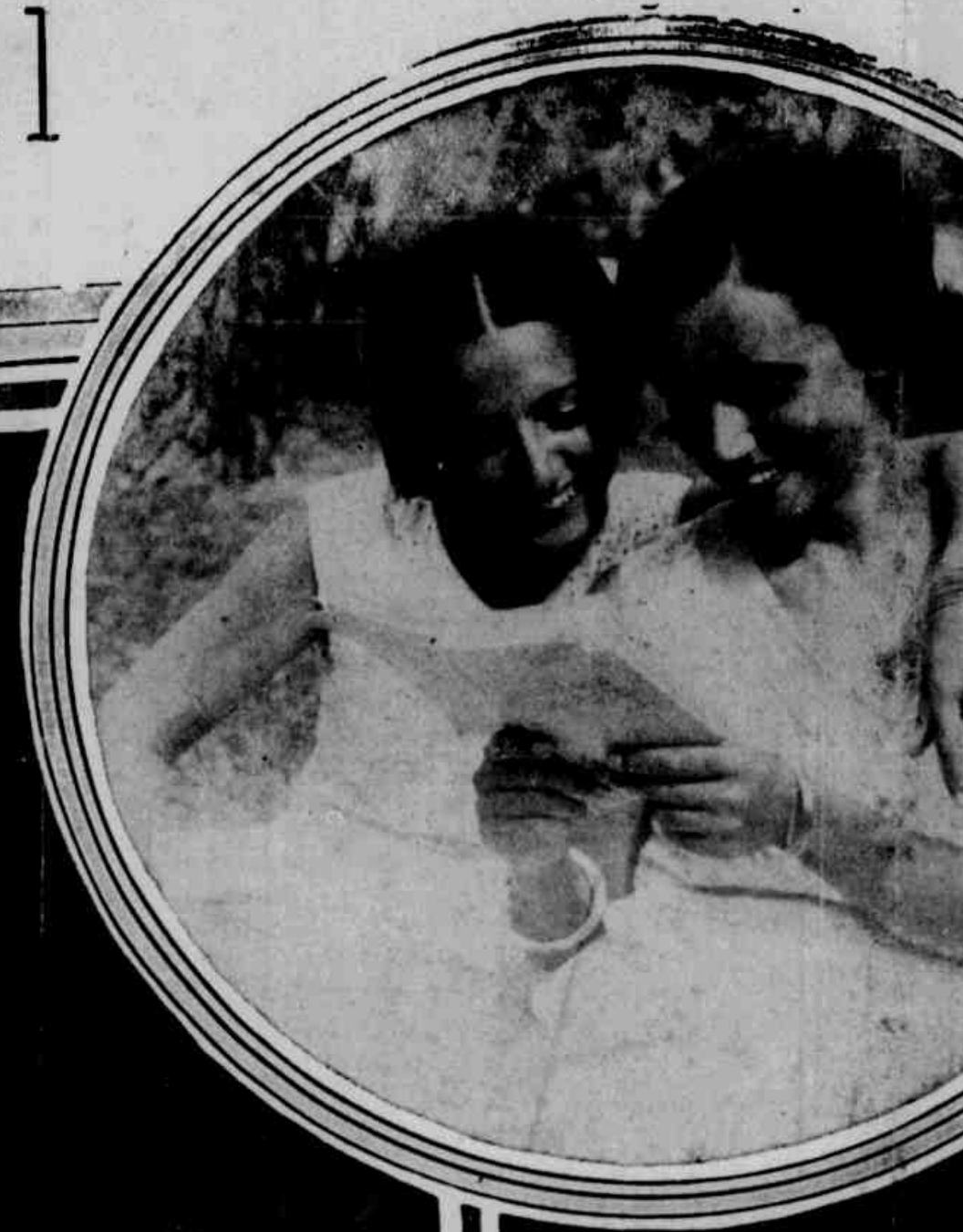
Recepção da Senhorita Fernanda Gonçalves no Gabinete Portuguez de Leitura.

Chegada de M.ss Portugal

Na festa do Orpheon Portugal a Fernanda Gonçalves

Chegada de Miss Brasil

Miss Portugal

A linda hospede do Brasil

Senhorita Fernanda Gonçalves

Com sua sobrinha.

Numa praia do Norte de Portugal.

Com duas amigas na praia de São Pedro de Muel.

Miss Portugal

NO CLUB GYMNASTICO PORTUGUEZ

Instantaneos da bella festa com a qual foi homenageada a Senhorita Fernanda Gonçalves.

(No proximo numero "Para todos..." continuará a reportagem sobre Miss Portugal)

Miss Portugal

Chegando ao Theatro São José onde se realizou uma festa em sua homenagem

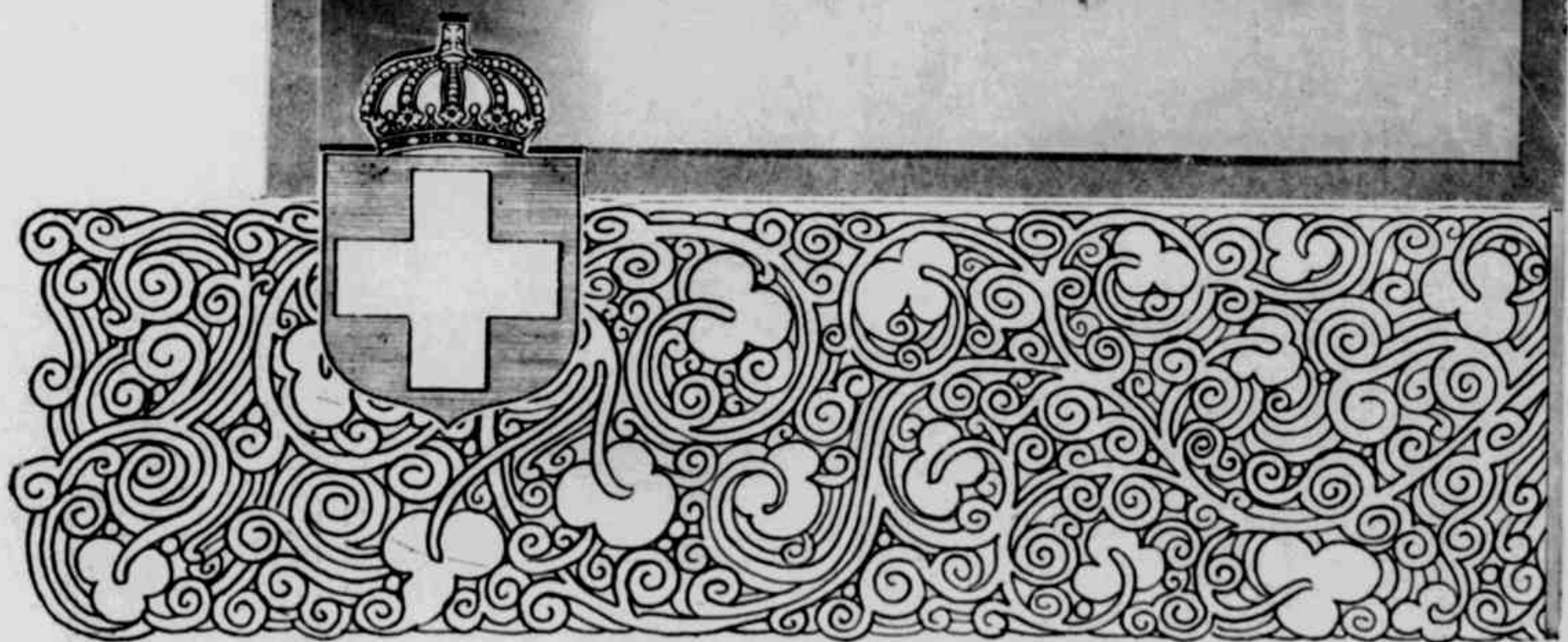
MISS PORTUGAL

Senhorita Fernanda Gonçalves na sua sala de leitura, em Lisbôa

A casa da rua Barata Salgueiro, em Lisboa, onde mora a Senhorita Fernanda Gonçalves

Em baixo: Miss Portugal, chegando ao salão do Hotel Gloria, onde foi patrocinar um chá de caridade

A linda praia normanda de Deauville festejou no dia 27 de Julho as "misses" européas, antes de partirem para o Brasil para a disputa do concurso mundial de belleza organizado pelo jornal "A Noite". Eil-as reunidas, em "maillot", num estabelecimento de "banhos antigos", daquella praia.

Miss Hespanha, Miss Bulgaria, Miss Hollanda, Miss Tchcoslovaquia, Miss Austria, Miss Hungria, Miss Allemanha, Miss Italia, Miss Libano, Miss Turquia, Miss Belgica, Miss França, Miss Yugoslavia, Miss Rumania, Miss Russia, Miss Inglaterra, a bordo do "Cuyabá", que as trouxe para o Brasil.

MISS EUROPA

Senhorita Alice Deplarakou, que era Miss Grecia e foi eleita em Paris Miss Europa

COMO diria um orador na Academia: "A Grecia, fiel ás suas tradições, deu ao concurso internacional de belleza o **exemplar mais perfeito!"...**

SENHORITA ALICE DEPLARAROU

TAMBEM MISS GRECIA

Photos A. N. tirados em Paris no dia do julgamento das misses européas.

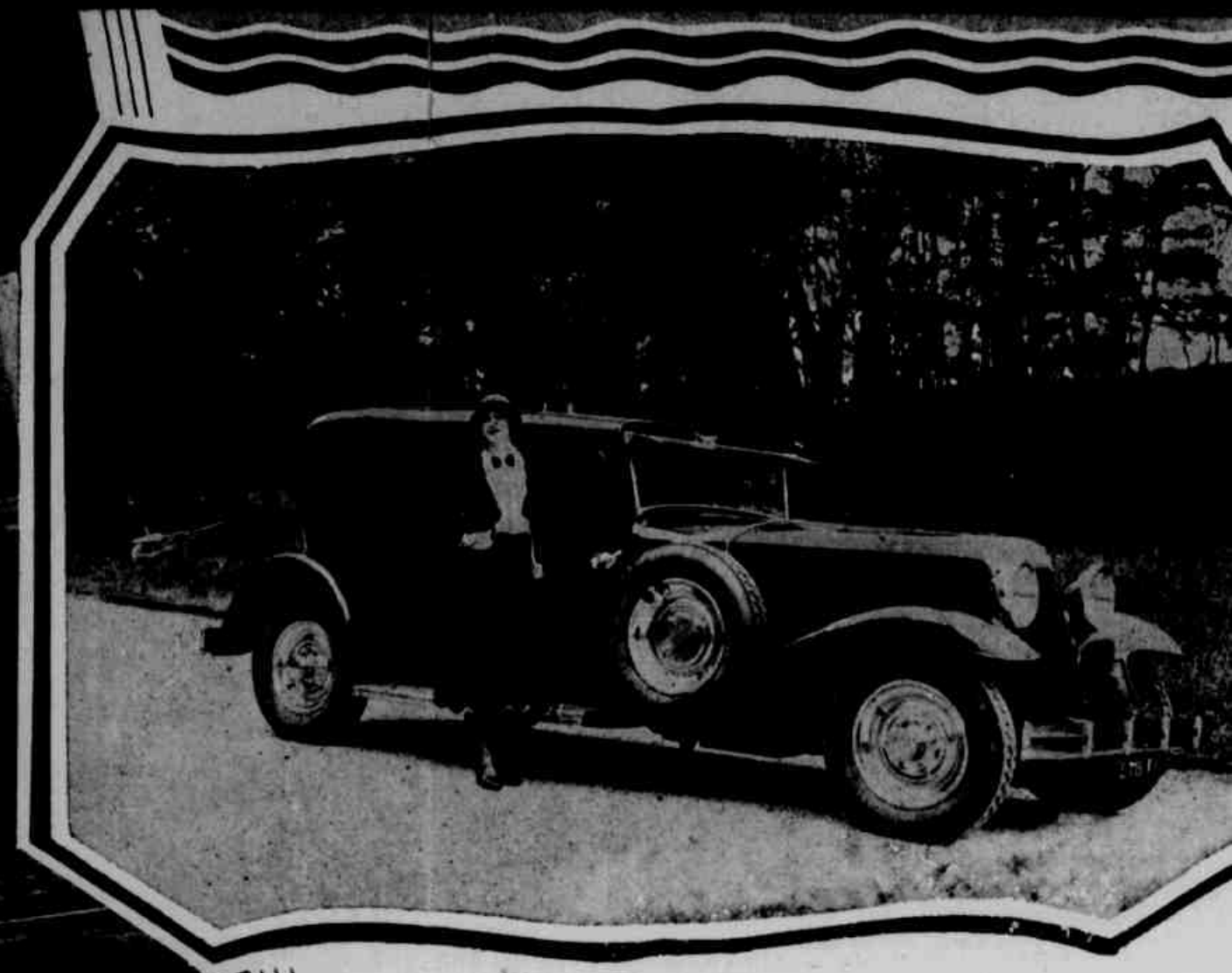
SENHORITA
MAFALDA
MARIOTTINO,
MISS
ITALIA

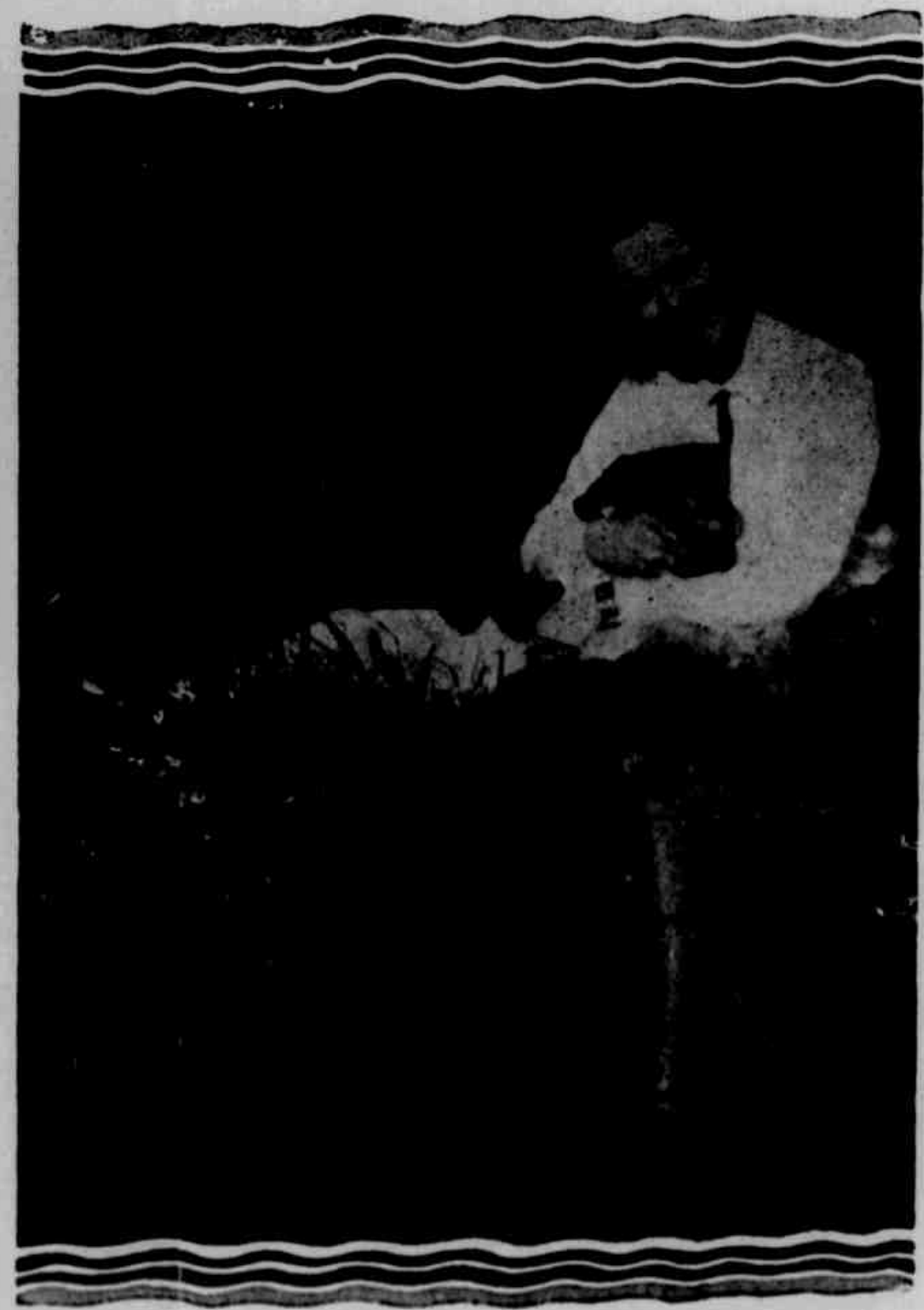
DEZOITO annos. Napolitana. Loura. Não será o typo representativo da Italiana. Mas é optima. Que isso de typo representativo pertence ao tempo de antes da guerra. Agora está tudo misturado. Caminho dos Estados Unidos da Humanidade. Se não fosse aquella anecdota da Torre de Babel se não existissem tantos idiomas, a Terra teria uma familia só. Familia com maridos mulheres, filhos e os mais velhos. As brigas seriam mais repetidas, porém mais engraçadas. Como as revoluções...

MISS ITALIA

Sete poses da Senhorita Mafalda Mariottino

Chegou aqui e toda a gente logo lhe quiz bem

Photographias por ella mesma enviadas de Napoles, gentilmente, para "Para todos..."

Miss França 1930

Dos seis mezes aos onze annos.

Em cima, á esquerda: o grande pintor Van Dongen fazendo o retrato de Mademoiselle Yvette Labrousse.

s
nça
O

...querda: o grande pintor ... fazendo o retrato de ...de Yvette Labrousse.

Senhorita Yvette Labrousse.

Em frente á casa de costura que ella dirige na cidade de Lyon.

SENHORITA YVETTE LABROUSSE, MISS FRANÇA

AS mulheres da França, feitas em Paris, espalham pelo planeta uma noção erronea da belleza do paiz de Jeanne D'Arc. São muito magras, muito pintadas, pretextos para vestidos. Mas intelligentissimas. Ora, intelligentissimas todas são. Só não são todas como os figurinos. Yvette Labrousse que, por aaso, tem uma casa de modas em Lyon, realiza o typo nacional francez, e não é difficil encontrar nas linhas da sua cabeça a saudade dos retratos do seculo XVIII.

Miss França

Senhorita
Yvette
Labrousse

Photo
Henri Manuel

Vestido
de
Callot

Miss France 1930
117 Rue de Sèze Lyon France

A le Directeur de la Revue
"Para todos"
Rio de Janeiro

Monsieur

Par l'intermédiaire du Consulat des Etats Unis du Brésil je vous fais parvenir les trois photos dédicacées que vous désirez et c'est avec plaisir que je vous les envois en attendant d'aller connaître votre beau pays.

Je serai très heureuse de recevoir les specimens de Revue "Para todos" lorsque mes photos paraîtront, je veux espérer que vous exaucerez mon désir et que je vous en remercie d'avance.

En attendant le vif plaisir de vous connaître

Veuillez agréer l'assurance de mes sentiments distingués

Yvette Labrousse

MISS FRANÇA

Uma carta e dois retratos da Senhorita Yvette Labrousse que representará a belleza da França no Concurso Internacional promovido e organizado pela "A Noite".

(Photos Blanc & Denilly)

SENHORITA BENNIE DICKS, MISS INGLATERRA

TAMBEM tem dezoito annos. E' de Richmond. Foi proclamada Miss Inglaterra por um jury de senhoras reunido em Londres. Tem de ser bonita mesmo!

SENHORITA
EUGÉNIE
AMÉLIE
LONDERS,
MISS
BELGICA

A mãe della é flamenga, o pae é walião. Eugénie Amélie Londers reune as duas raças que nunca se reunem na terra sympathica do rei Alberto. Nasceu em Bruxellas. Embora fosse eleita em Antuerpia, onde Rubens só pintava mulheres gordas, Eugénie Amélie Londers usa o corpo magro.

MISS HESPANHA

SENHORITA ELENA PLA'

Photographia enviada por ella mesma a "Para todos..." com esta dedicatoria: "Para la revista "Para todos..." de Rio de Janeiro, com simpatia, Elena Plá, Miss España 1930, Valencia 15-III".

MISS RUMANIA

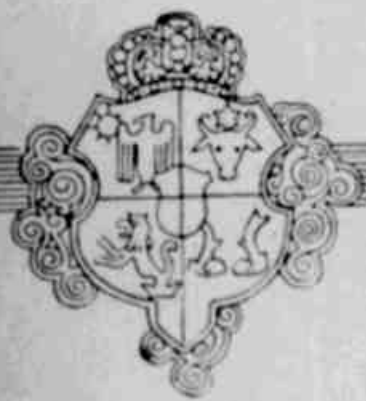
Senhorita

Zoica

Dona

Na

sua

casa

SENHORITA ZOICA DONA, MISS RUMANIA

TEM vinte annos. Estuda sciencias politicas. E' filha de um general. Os cabellos della são castanhos escuros, iguaes na côr aos olhos grandes e risonhos. Alta. Magra. Com geito de brasileira.

SENHORITA MILADA DOSTALOVA, MISS TCHECO-SLOVAQUIA

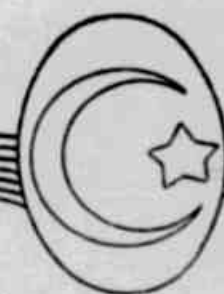
E' de uma patria nova mas de uma velha raça. Nasceu em Praga, cidade intelligente. O pae della, apesar de magro, abriu um banco. Rica bonita, vestindo com elegancia, Milada Dostalova encantou o jury francez que escolheu a representante da Europa no Concurso Internacional de Belleza, em 1930.

SENHORITA
RIE
VAN DER REST,
MISS
HOLLANDA

FOI eleita entre oitocentas candidatas, em Amsterdam. Cabellos de ouro fosco, sol na sombra dos canaes.

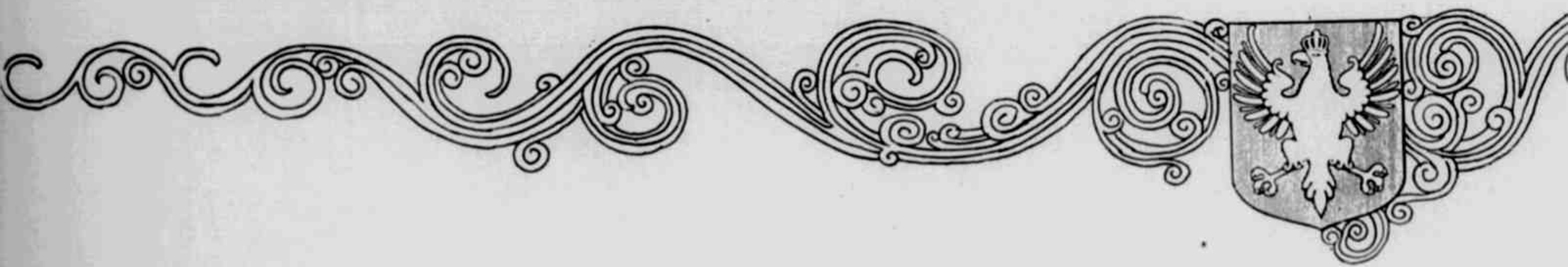
SENHORITA MUBDJEL NAMIK, MISS TURQUIA

A mulher na Turquia era um mysterio tambem physico. Pois aqui está Mubdjel Namik sem véos, de cara á mostra. O tempo mudou...

SENHORITA VÉRA GRIGOROWA, MISS BULGARIA

DEVIA ser branca da côr da coalhada bulgara. É côr de jambo, fruta que não dá a sua terra. Só para contrariar.

SENHORITA ESTHER PEDERSEN, MISS DINAMARCA

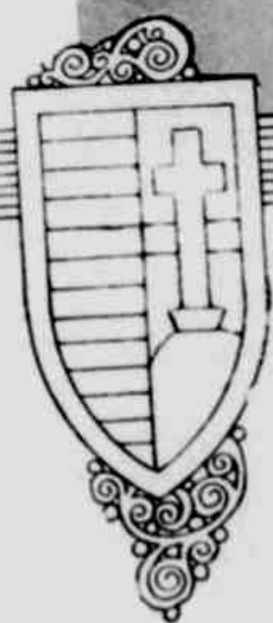
O Rio torcia para ella vir até aqui. Porque a Dinamarca é um mysterio para o Rio. Um mysterio que o Principe Hamleto nunca desvendou. A cidade do sol queria ver como são as mulheres da terra da neve. Mas Esther Pedersen não veiu.

SENHORITA SOPHIA BATYCKA, MISS POLONIA

EM Varsovia houve quatro mil oitocentas e sessenta candidatas ao titulo de Miss Polonia. Venceu Sophia Batycka. Mas não quiz disputar o titulo de Miss Universo.

SENHORITA
DORIT
NITY
KOWSKI,
MISS
ALLEMANHA

A gente de longe imagina que na Allemanha todas as mulheres têm o cabello côr de *chopp*, e são vermelhas desde a testa até os calcanhares. Dorit Nity-Kowski faz parte das excepções. Mesmo no nome. Quem esperava que Miss Allemanha fosse Schneider, Müller, Schmodt, esperava num poste errado. É ali no Kowski. E sem von. Democrata.

SENHORITA INGEBORG VON GRIEBERGER, MISS AUSTRIA

QUANDO nasceu, a Austria não era assim. Mas a Austria mudou quando ella ainda não pensava. Agora, o juiz de menores só por implicancia podia prohibir Ingeborg von Grieberger de ter idéas geraes. Foi de Vienna para Paris. De Paris, para o resto do mundo. Como as operetas viennenses. Deus permitta que ella acabe Princeza dos Dollars e não seja nunca Viuva Alegre.

SENHORITA

EVE

SZAPLONCZAY,

MISS

HUNGRIA

O titulo de um romance que já foi um film affirma que os homens preferem as louras. As bellezas eleitas pela Europa desmentiram a affirmação norte-americana. Quasi todas ellas são morenas. Eve Szaplonczay é morena. Venceu em Budapest entre tresentas candidatas idas de todas as cidades da Hungria.

SENHORITA VÉRA CURRAN, MISS IRLANDA

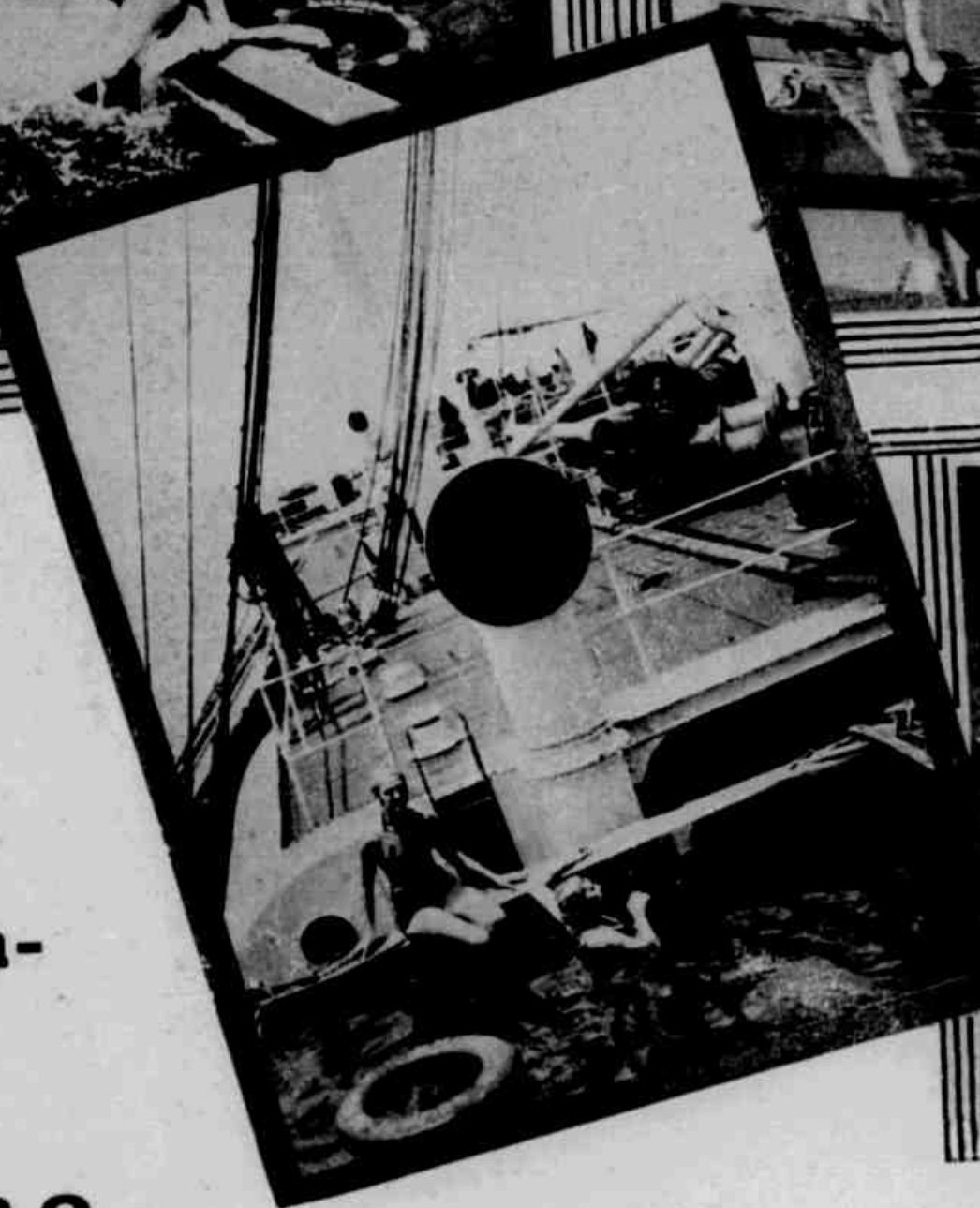
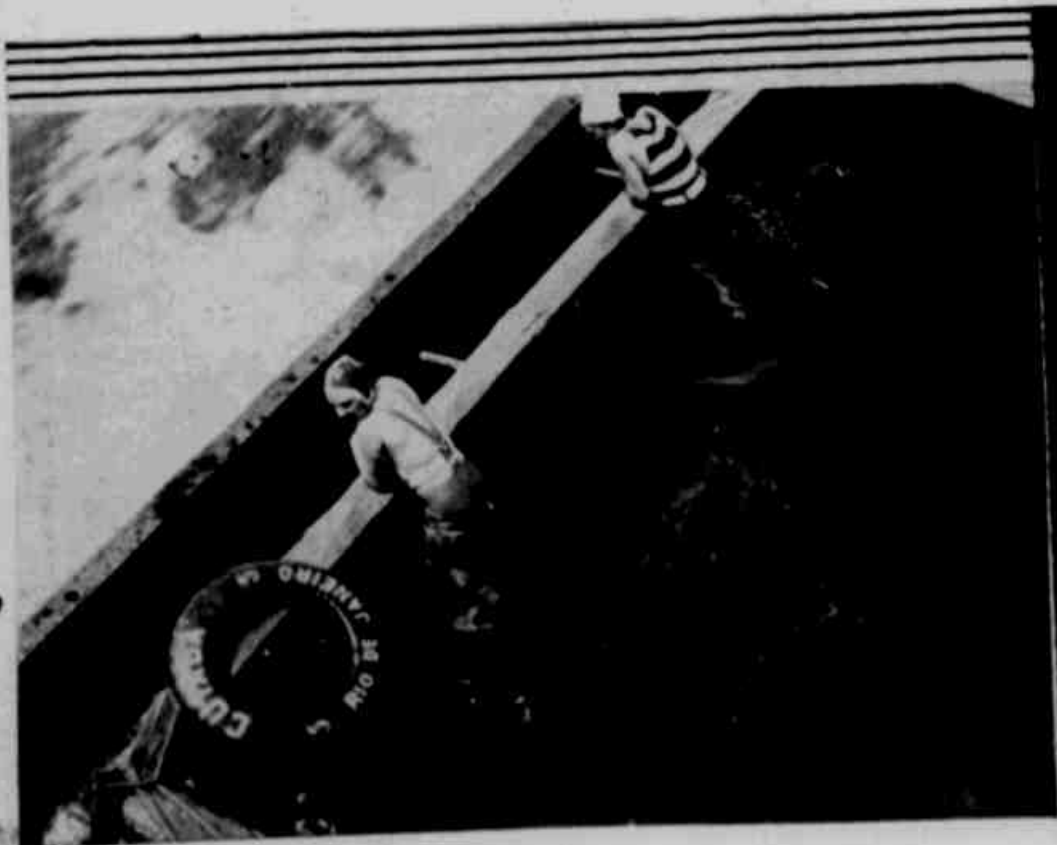
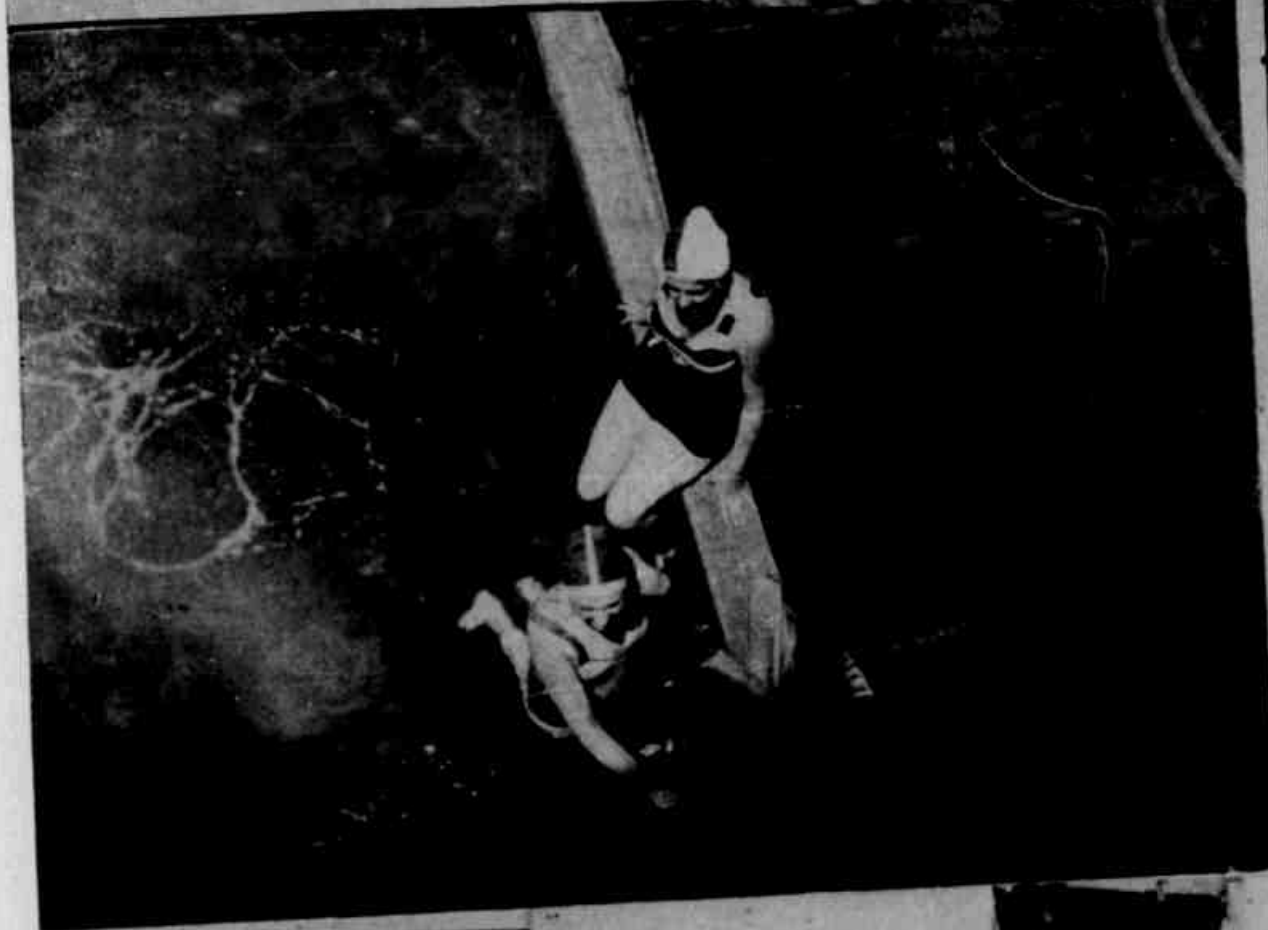
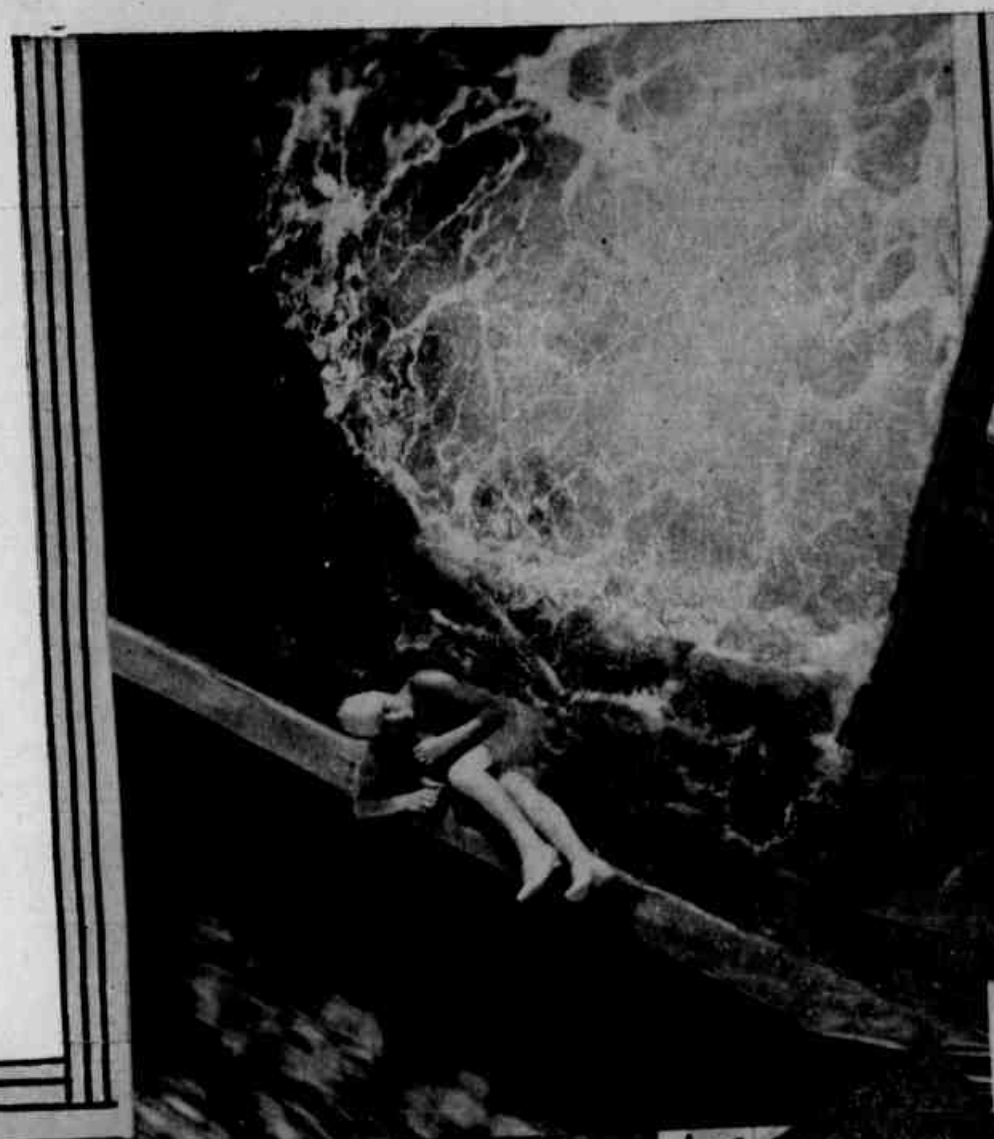
QUANDO a gente estuda geographia aprende o nome do Reino Unido da Inglaterra e Irlanda. Mas esse reino não é unido, não. A Irlanda quer viver independente e tem feito muita força para conseguir isso. Véra Curran mostra no sorriso vagamente desdenhoso a sensibilidade do seu povo que deu o Prefeito de Cork, rei dos jejuadores, e Bernardo Shaw, que não liga a minima importancia ás coisas que acontecem. Por isso mesmo, ella deixou de vir ao Rio que a esperava.

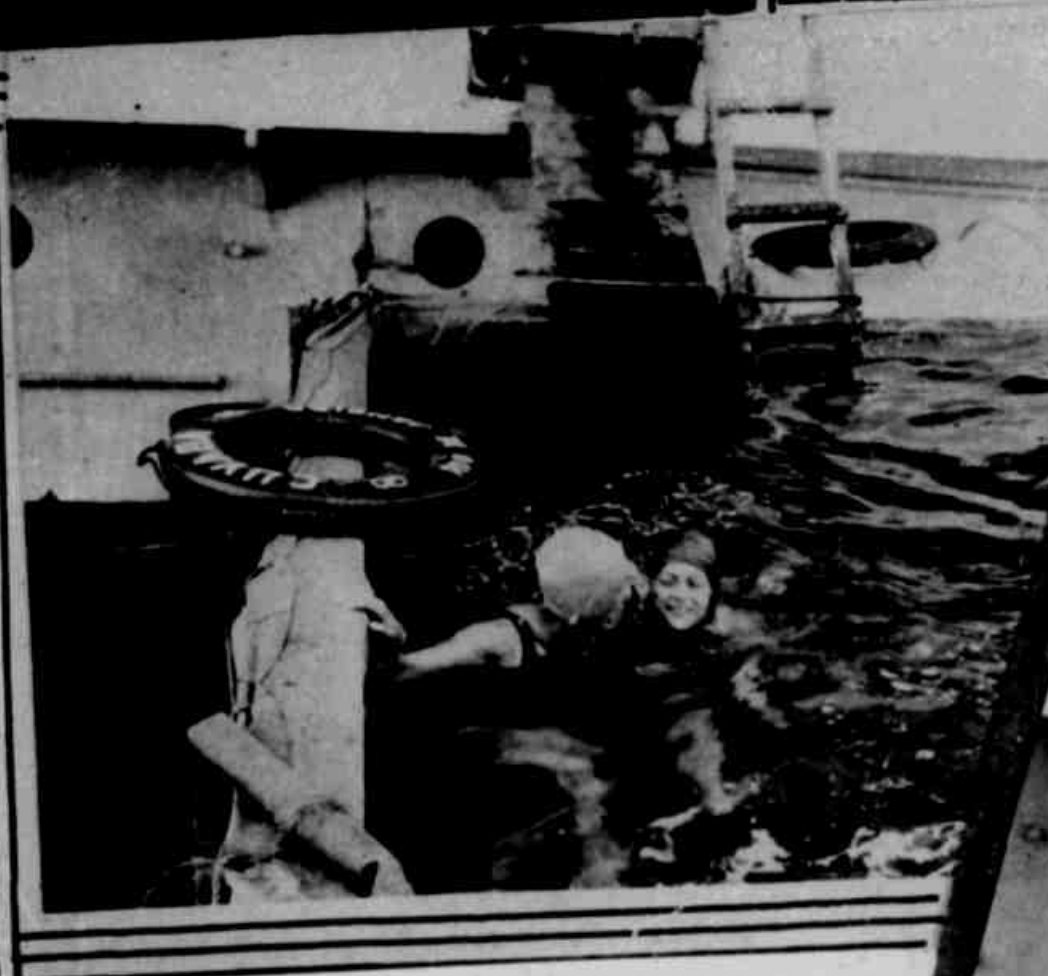
Miss Hollanda, Senhorita Rie Van der Rest.

Senhorita Irene Wentzel, Miss Russia.

Senhorita Laila Zoghbi, Miss Libano.

Na piscina do Cuyabá

O banho das Misses

Instantaneos apanhados para "Para todos..." durante a viagem da Europa ao Rio de Janeiro.

De rumo ao Rio

Eta!

Miss Allemanha, Dorit Nity-Kowski; Miss Inglaterra, Bennie Dicks, Miss Austria, Ingeborg von Grieberger; Miss Belgica, Eugénie Amélie Londers; Miss Hespanha, Elena Plá; Miss França, Yvette Labrousse; Miss Hollanda, Rie Van der Rest; Miss Hungria, Eve Szaplonczay; Miss Italia, Mafalda Mariottino; Miss Russia, Irene Wentzell; Miss Yugoslavia, Sterka Drobuyak, Miss Turquia, Mubdjel Namik Hanum, Miss Libano, Laila Zoghbi; Miss Rumania, Zoica Dona; Miss Bulgaria, Vera Grigorowa; Miss Tchecoslovaquia, Milada Dortalowa.

EM RECIFE

Libanezes de Recife em torno da sua Miss

Em baixo, á esquerda: Miss Cuba a bordo do "Western World"

Miss Libano

Miss Hollanda

Em cima e em baixo Miss Turquia

Concurso Internacional de Belleza do Rio de Janeiro

Miss Russia a bordo do "Cuyabá"

Em baixo: Misses Allemanha, Hungria, Austria, Turquia, Russia, Libano, Rumania.

Miss França a bordo do "Cuyabá"

Miss Estados Unidos a bordo do "Western World"

EM RECIFE

Miss Turquia com os seus patricios da Capital de Pernambuco

Miss Belgica

Miss Cuba e Miss Estados Unidos

Miss Tchecoslovaquia

As Misses Estrangeiras

Miss Belgica

Miss Italia

Em viagem para o Rio

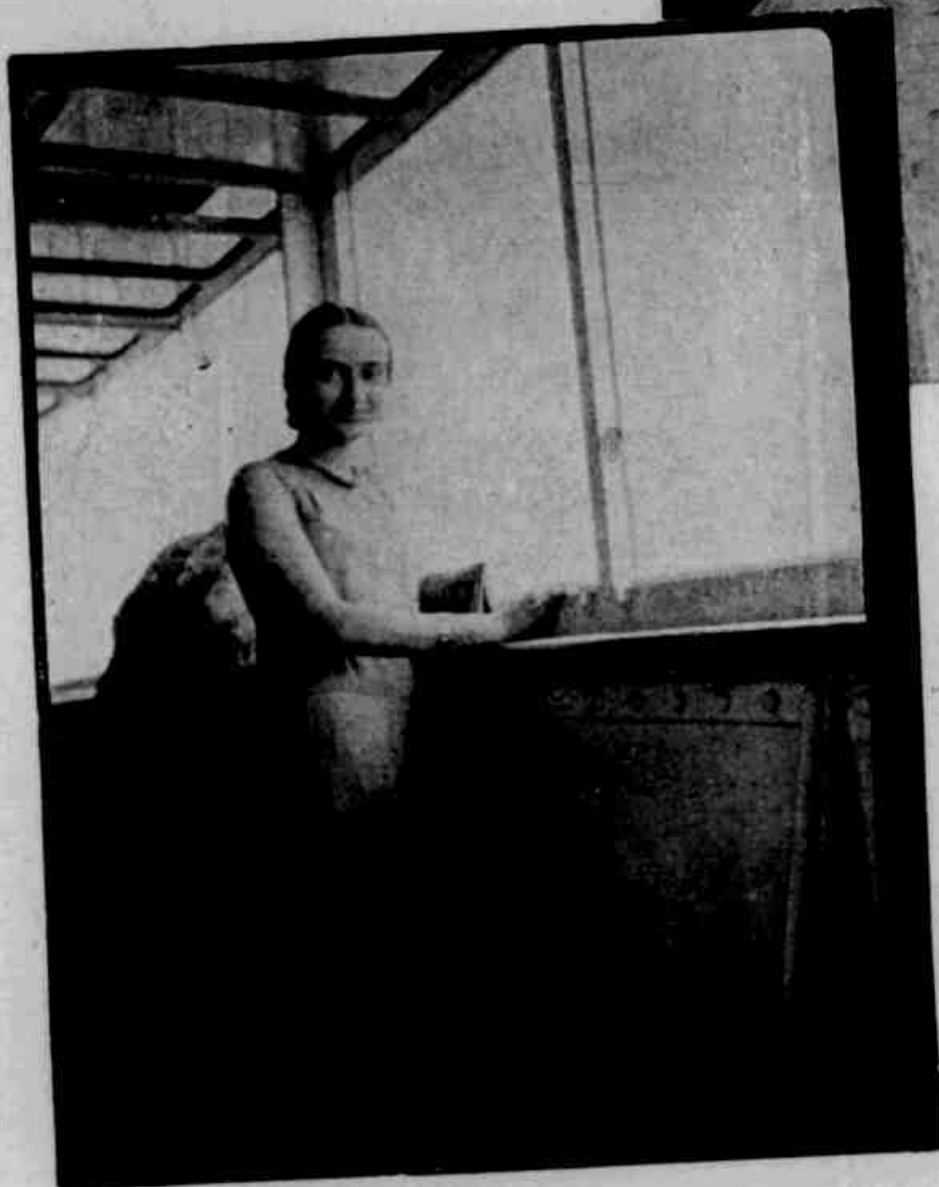
Miss Hespanha

Miss Hungria

Miss Austria

Miss Rumania

Lembrança da viagem para o Brasil

Miss Bulgaria, Senhorita Counka Tchoubanova, e Miss Russia, Senhorita Irene Wentzell.

Miss Yugoslavia, Senhorita Stephanie Drobnyak

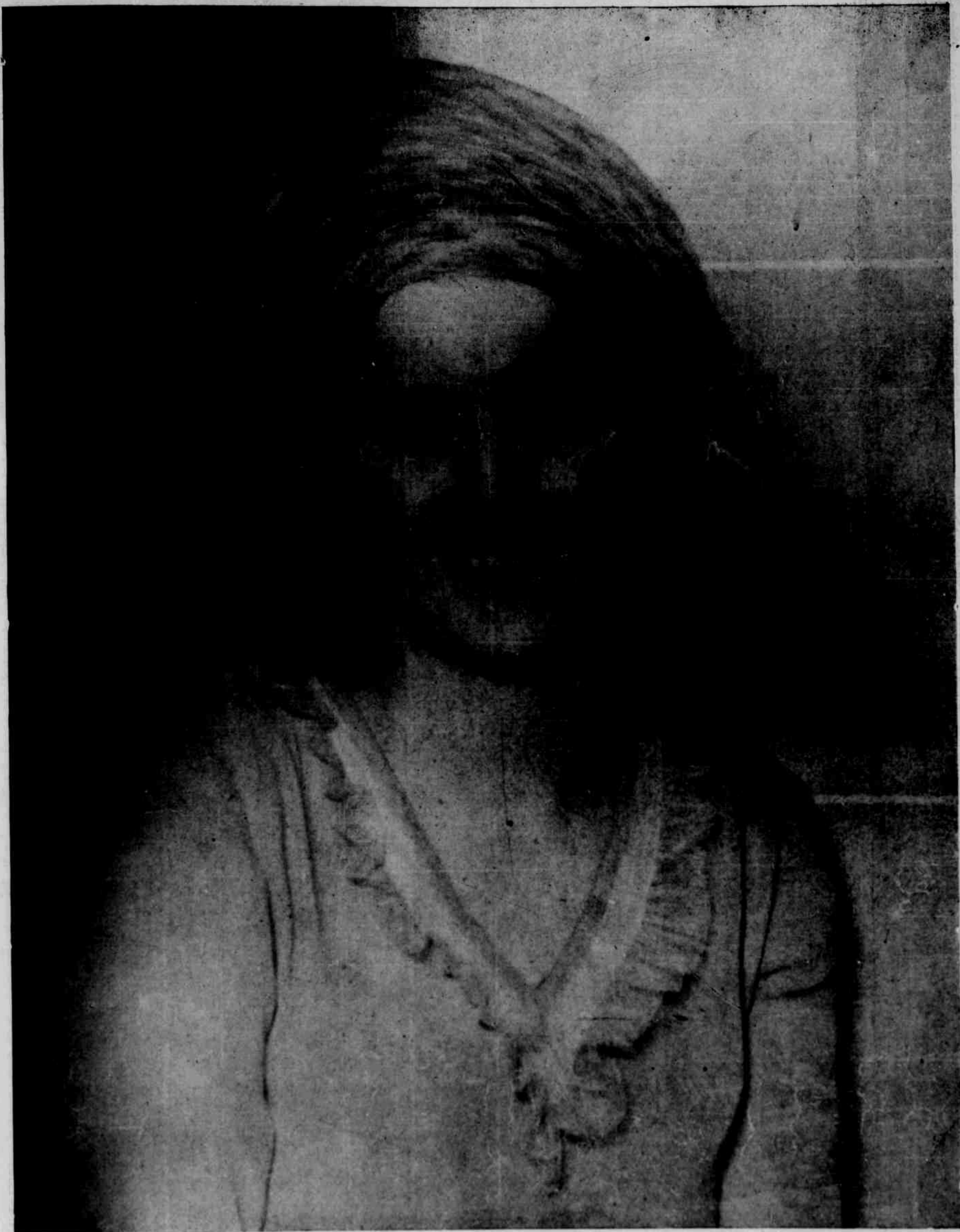
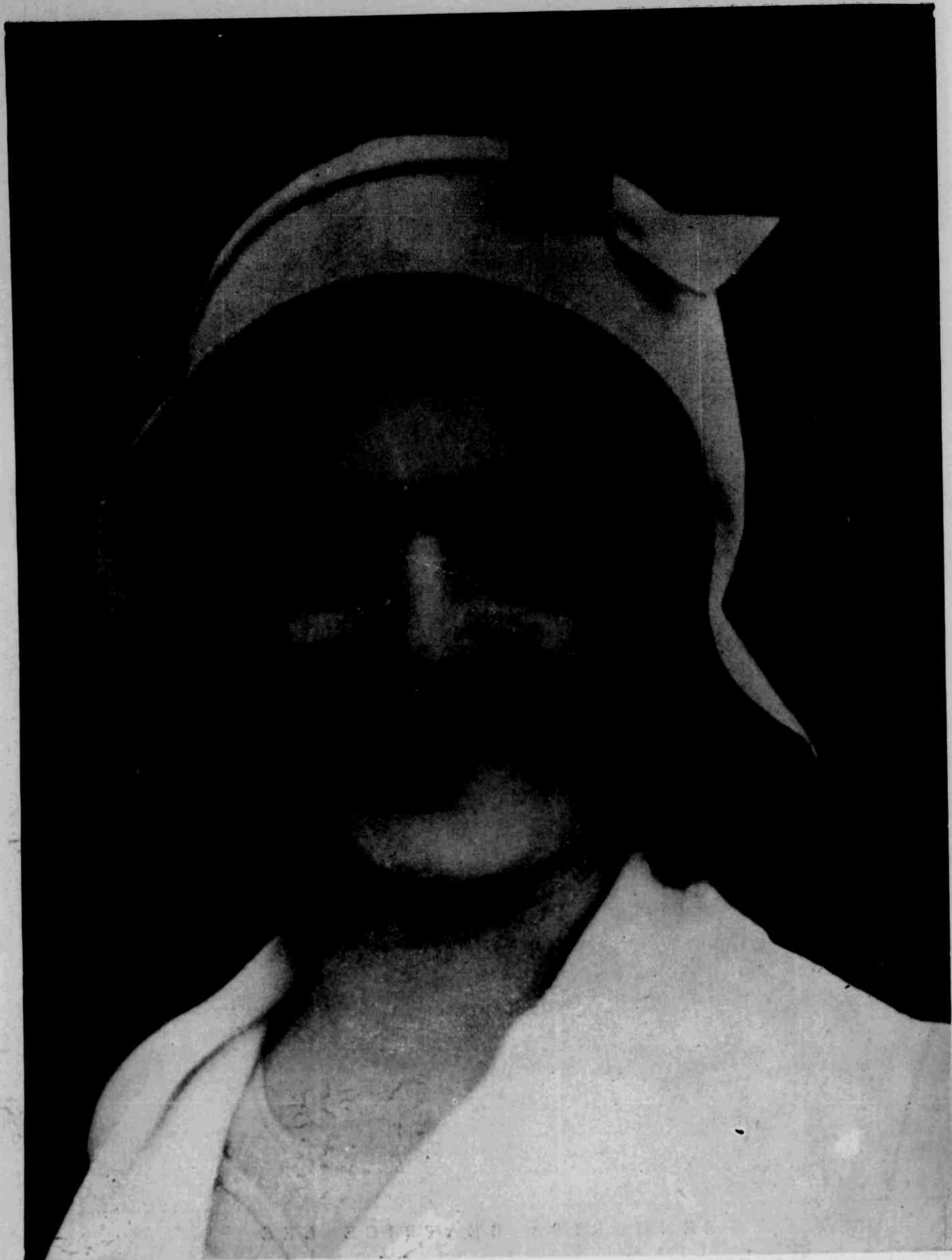
Miss Hollanda

Miss Bulgaria com uma amiga de viagem.

Miss Tchecoslovaquia, Senhorita Milada Dostalova

Miss Hollanda, Senhorita Rie Van der Rest.

As lindas candidatas ao titulo de Miss Universo

Faltam Miss Portugal que estava doente e Misses Antilhas, Europa e Argentina, que ainda não tinham chegado. Sentadas, da direita: Miss Italia (Mafalda Mariottino), Miss Estados Unidos (Beatrice Lee), Miss Hespanha (Elena Plá), Miss Libano (Laila Zoghbi), Miss Tchecoslovaquia (Milada Dortalowa), Miss Cuba (Mercedes Lognaz Perdomo), Miss Turquia (Mubedjel Namik Hanum), Miss Yugoslavia (Sterka Drobuyak). Em pé, da esquerda: Miss Hungria (Eve Szaplonczay), Miss Inglaterra (Bennie Dicks), Miss Bulgaria (Vera Grigorova), Miss Hollanda (Rie Van der Rest), Miss Rumania (Zoica Dona), Miss França (Yvette Labrousse), Miss Brasil (Yolanda Pereira), Miss Belgica (Eugénie Amélie Londers), Miss Austria (Ingeborg Von Grieberger) e Miss Allemanha (Dorit Nity-Horwski). Tambem faltam Miss Uruguay, Miss Chile, Miss Perú.

SENHORITA BEATRICE LEE
Miss Estados Unidos

MISS CUBA

SENHORITA MERCEDES LOGNAZ PERDOMO

MISS CUBA

QUANDO CHEGARAM AO RIO

SENHORITA MERCEDES LOGNAZ PERDOMO

SENHORITA BEATRICE LEE

MISS ESTADOS UNIDOS

A BORDO DO "WESTERN WORLD"

BAHIA

Dois aspectos do almoço offerecido pela Colonia Syria a Miss Libano, Miss Turquia e Miss Hollanda. Estiveram presentes os jornalistas Carlos Spinola, Lustosa de Aragão e Mattos Filho

Miss Italia

Em baixo: Miss Allemanha com seus patricios moradores em S. Salvador

Miss Russia recebida na Sociedade Russa

Miss Allemanha com senhoras allemãs, jornalistas e o director da nossa succursal.

Em baixo: Miss Austria E Miss Hungria

Miss Italia

Miss Turquia com Miss Bahia e Miss Sergipe

NA BAHIA

Em cima, á esquerda: almoço offerecido a Miss Italia pela Colonia Italiana, no Hotel Meridional. A' direita: almoço a Miss Hespanha pelos seus patricios. Depois: Miss Inglaterra saltando na Bahia. Miss Libano com Miss Bahia e libanezes. Miss França e Miss Turquia com as filhas do secretario da Fazenda e do Interior e o nosso representante Dr. Carlos Spinola. Miss Russia, Misses Austria e Hungria, Miss Allemanha.

Em frente ao arranha-céo da "A Noite" no dia em que chegaram as misses da Europa

Concurso Internacional de Belleza no Rio de Janeiro

Desembarque do "Cuyabá". A' frente, Miss Italia sorri agradecendo os applausos da gente carioca

A multidão acclamando as representantes da belleza estrangeira, na Avenida

As lindas Misses que chegaram da Europa

Miss Bulgaria, Miss Hespanha, Miss Italia, Miss Tchecoslovaquia sahindo do cáes

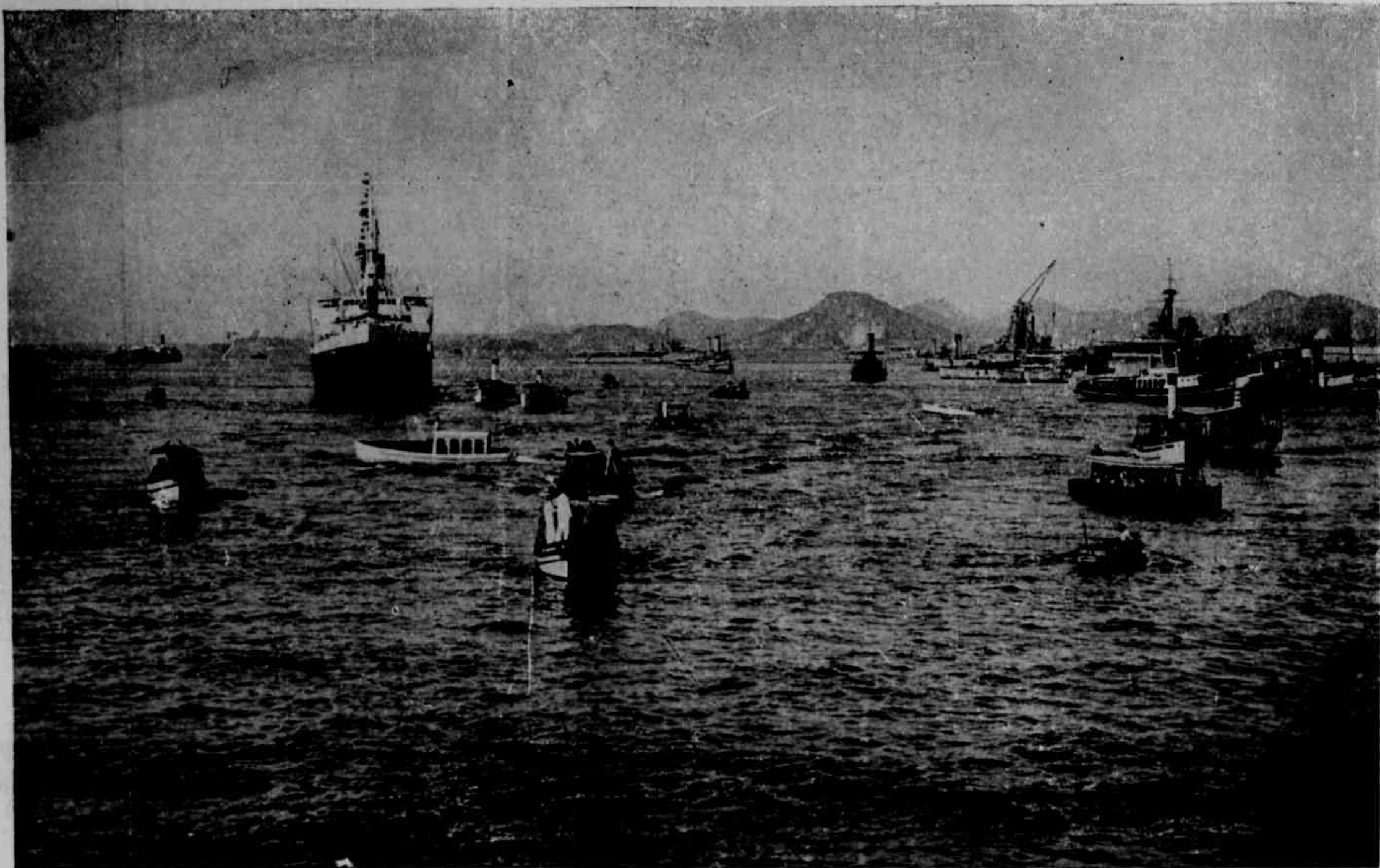
A chegada das Misses que vieram da Europa

CONCURSO INTERNACIONAL DE BELLEZA NO RIO DE JANEIRO

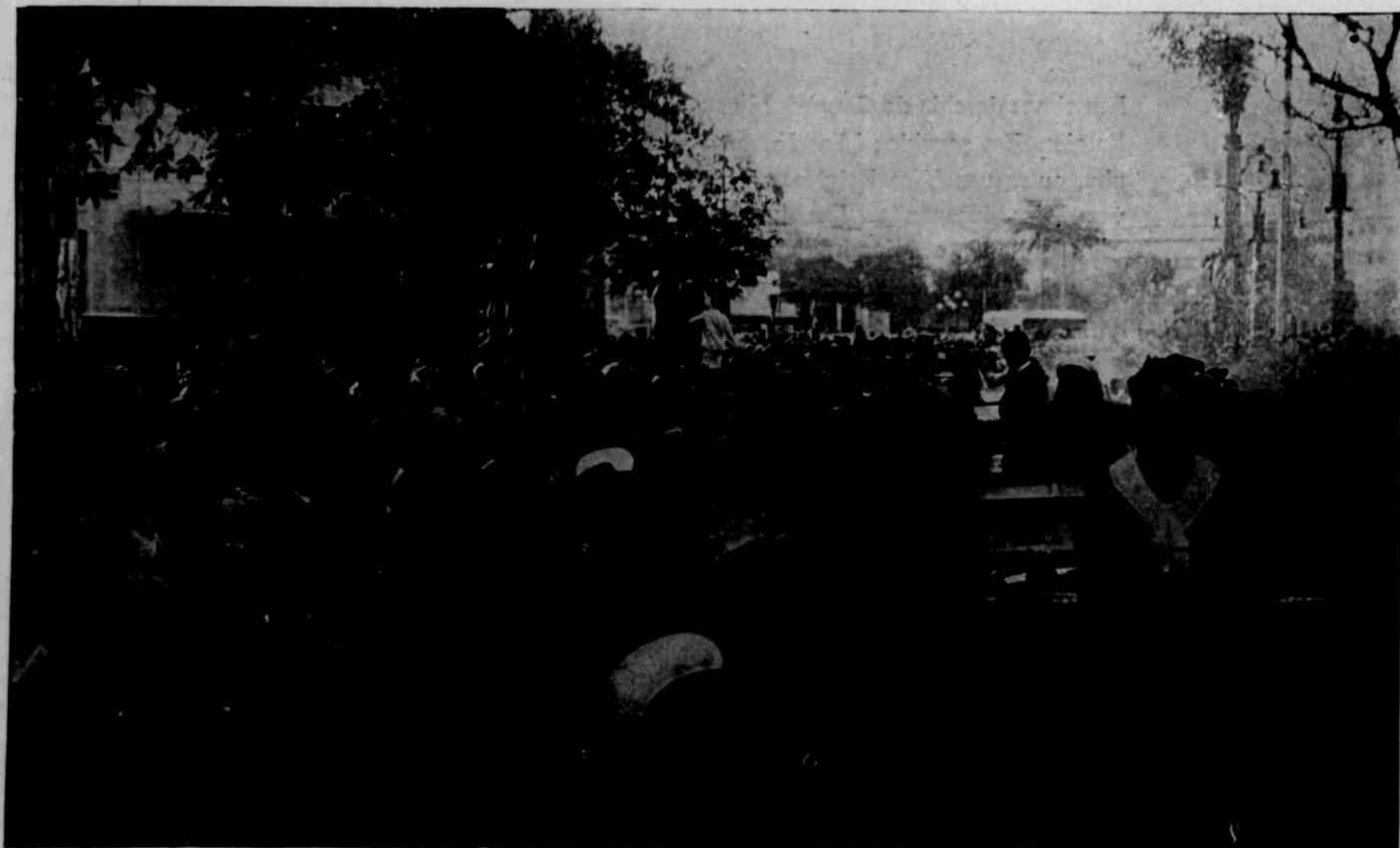
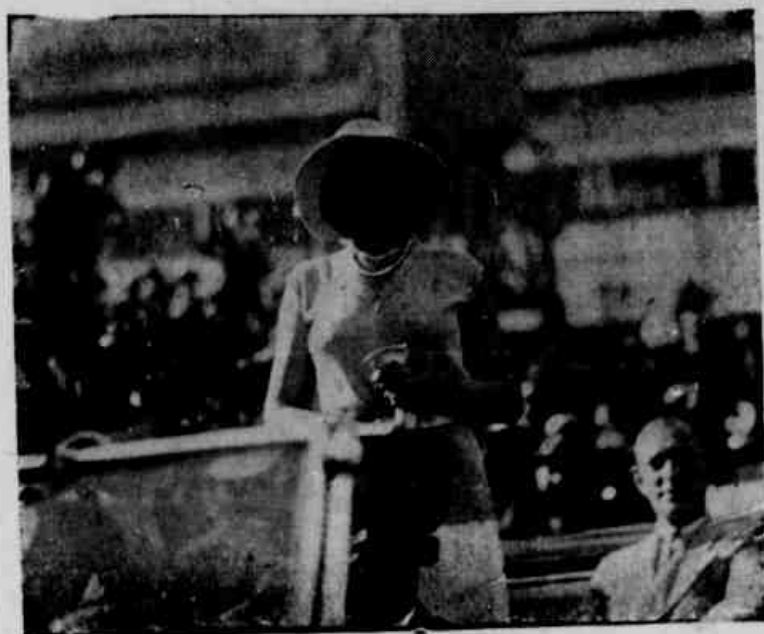
Em cima: Miss Turquia e a escada do **Cuyabá**. Em seguida: Miss Hespanha, Miss Bulgaria, Miss Belgica. Em baixo: Miss Belgica e Miss Turquia pisando o chão da terra carioca que as hospeda com alegria desde a outra semana.

Concurso Internacional de Belleza no Rio de Janeiro

Em cima: descida do **Cuyabá**, Miss Belgica. Em seguida: Miss Hespanha, outra vez Miss Belgica, outra vez Miss Hespanha. Em baixo: Miss Hollanda e Miss Italia, todas enthusiasticamente recebidas por seus patricios

CHEGAD
DA
MISSE
QU
VIERA
D
EUROP

Em cima: o "Cuyabá" quando se approximava do cáes carioca acompanhado de lanchas com familias que acclamavam as misses.

CONCURSO INTERNACIONAL DE BELLEZA NO RIO DE JANEIRO

Em baixo: um aspecto da passagem das representantes da belleza européa pela Avenida, onde milhares de pessôas as applaudiam.

Miss Rumania

Passando pela Avenida

Miss Libano

Miss Russia

Miss Belgica

Miss Austria

Miss Italia

Miss Tchecoslovaquia

Miss Allemanha no Club Germania

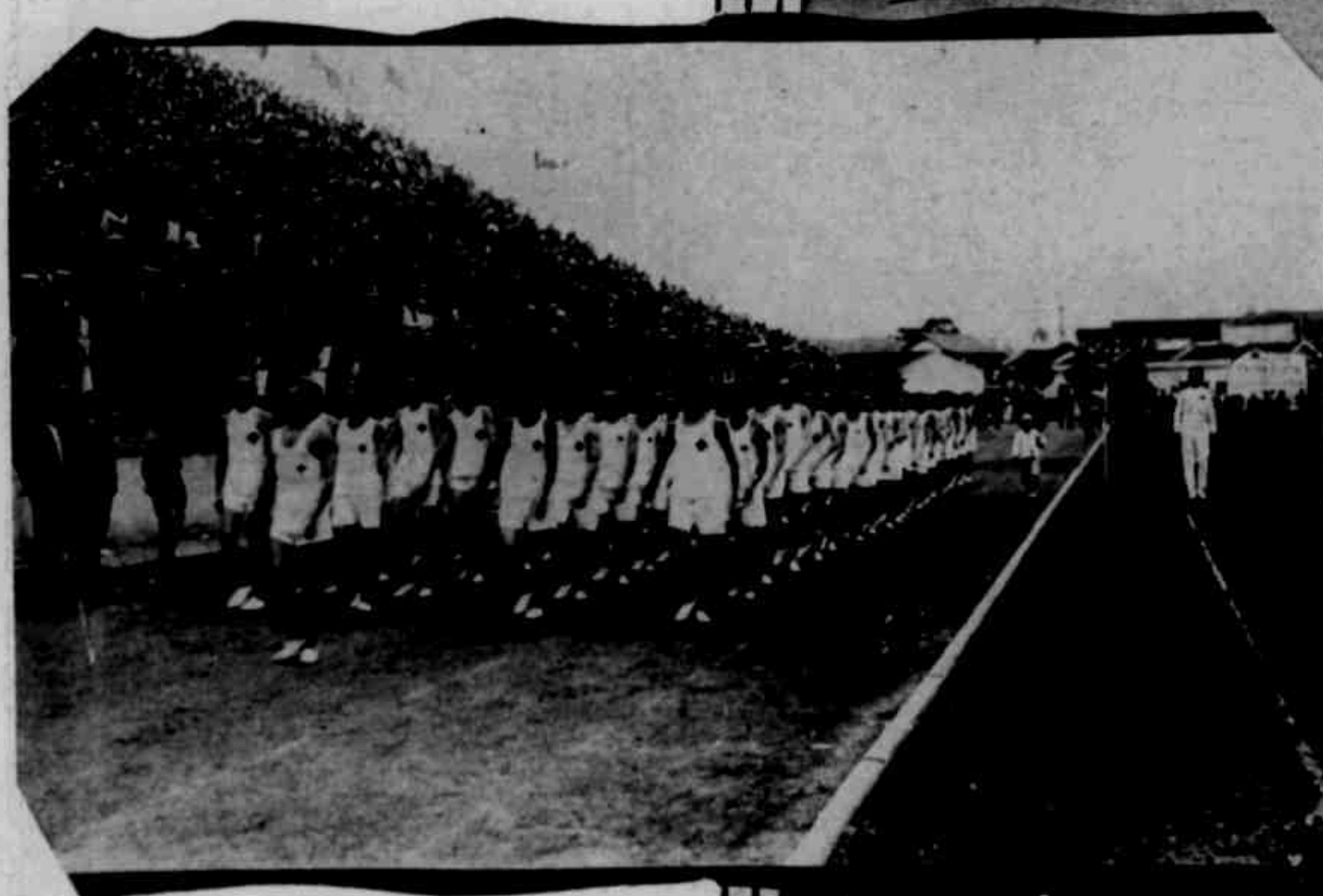
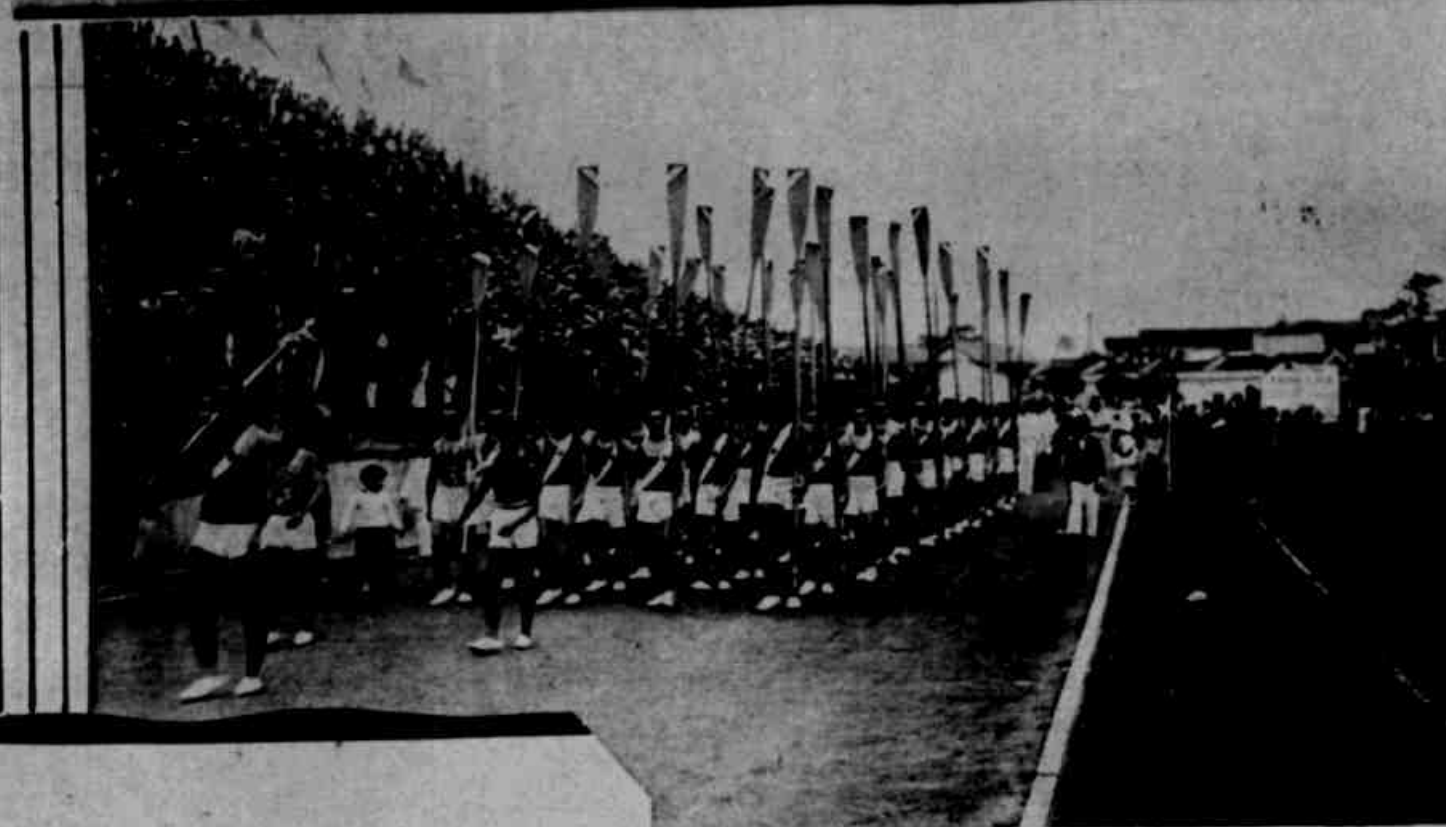
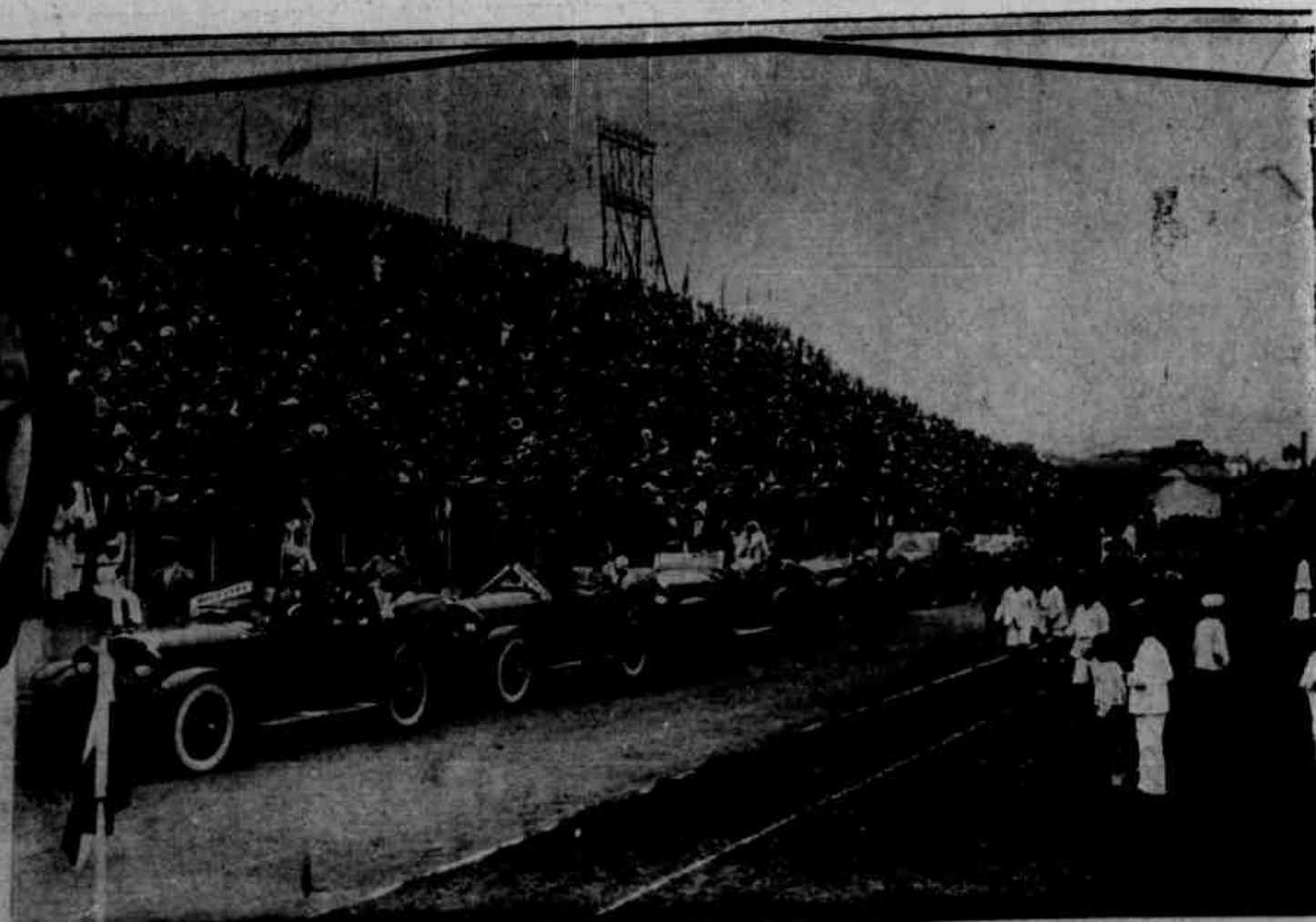
Homenagem da Colonia Allemã do Rio de Janeiro á Senhorita Dorit **Nity-Kowski**

Miss Argentina

Senhorita Celia Basavilbaso

Miss Italia

O cortejo das Misses

Festas ás Misses

No estadio do Vasco

Athletas de terra e mar que tomaram parte na grande parada esportiva

Outro aspecto do cortejo

Miss Brasil, Senhorita Yolanda Pereira

Miss Russia, Senhorita Irene Wentzel e

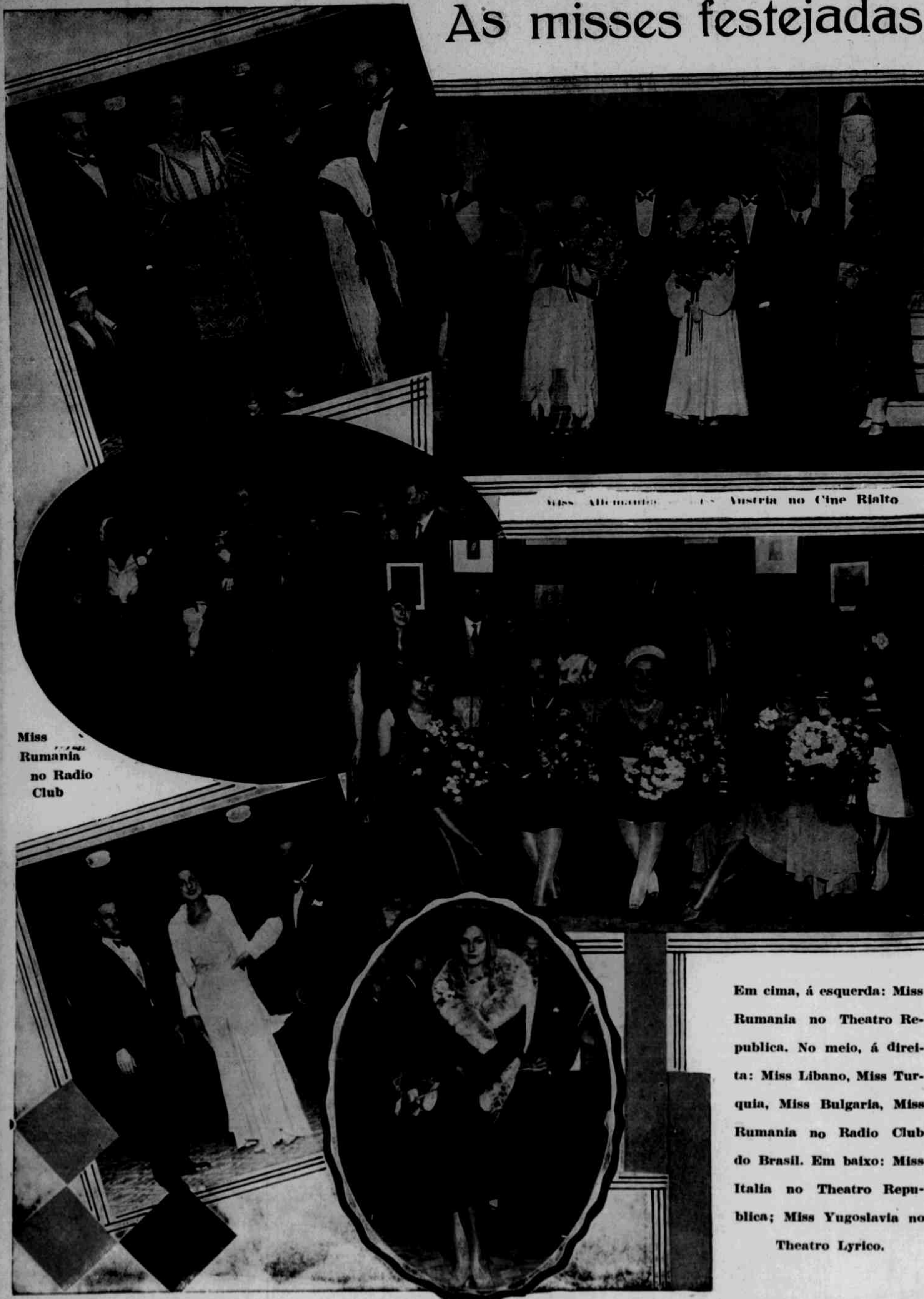
Miss Yugoslavia, Senhorita Sterka Drobuyak

Miss Italia, Senhorita Mafalda Mariottino
Miss Rumania, Senhorita Zoica Dona

No oval, á direita: Miss Austria, Senhorita Ingeborg Von Grieberger.

Em baixo: Miss Hollanda, Senhorita Rie Von der Rest

No Theatro João Caetano

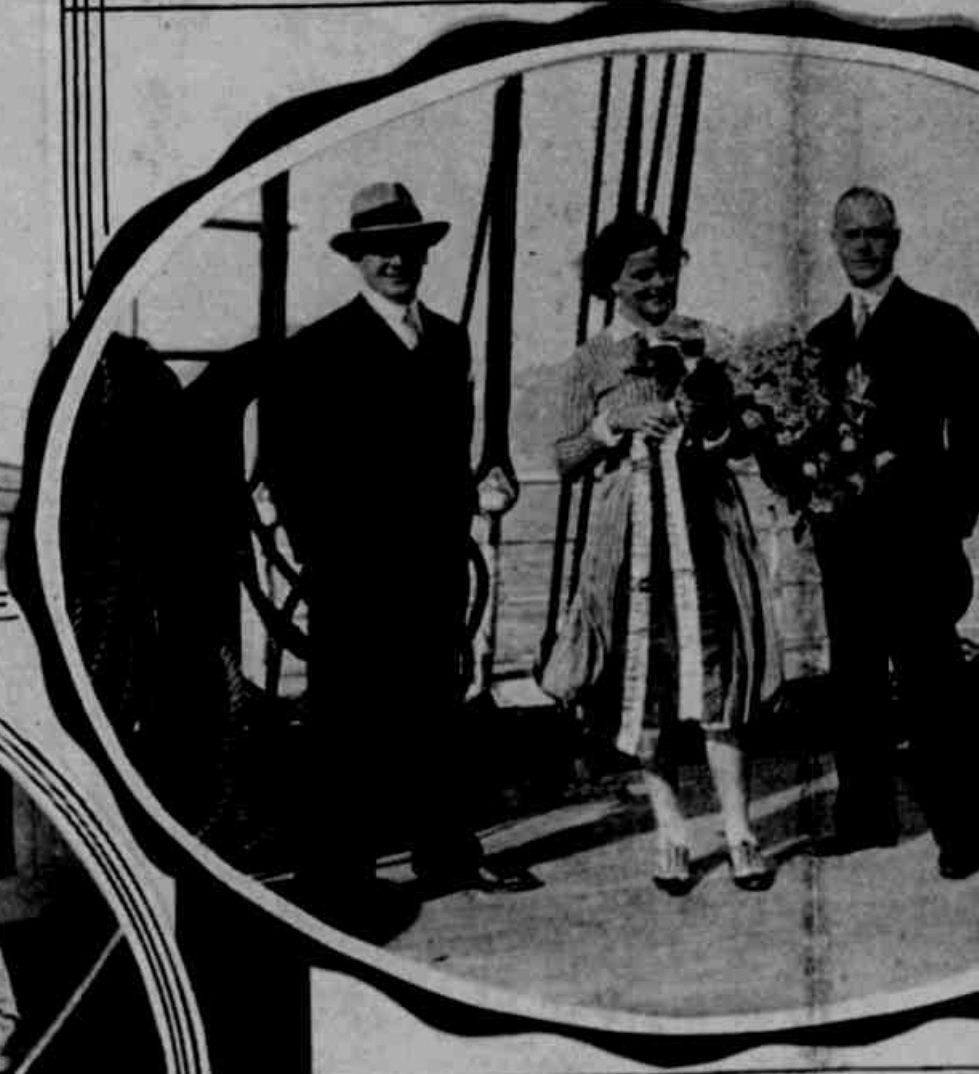
As misses festejadas

Miss [illegible] [illegible] Austria no Cine Rialto

Miss [illegible] Rumania no Radio Club

Em cima, á esquerda: Miss Rumania no Theatro Republica. No meio, á direita: Miss Libano, Miss Turquia, Miss Bulgaria, Miss Rumania no Radio Club do Brasil. Em baixo: Miss Italia no Theatro Republica; Miss Yugoslavia no Theatro Lyrico.

A Chegada das

Miss Libano

Miss Russia

Miss Hollanda

Misses Bulgaria Italia e Hollanda

Miss

a bordo do "Cuyabá"

...ada das Misses

Miss Italia

Miss Turquia

Miss Hungria
Misses Allemanha e Austria

Misses Austria e Hespanha

Miss Allemanha

Miss Hungria

a bordo do "Cuyabá"

Na Festa do Vasco ás Misses

Miss Brasil, Senhorita Yolanda Pereira, acclamada pela immensa multidão. Um instantaneo della quando chegava ao estadio de São Januario.

Miss França com Madame Labrousse

Miss Austria com Frau Von Grieberger

Miss Russia com sua Mamãe

Miss Portugal e Miss Italia

Miss Italia, Miss Austria e Miss Portugal

Na festa do Vasco

Em baixo, ao centro, o Dr. Geraldo Rocha a quem o Rio deve estas horas que está vivendo

Na Urca

Um lindo passeio das Misses

Miss Libano, Senhorita Laila Zoghbi entre patricios, olhando a bahia, com representantes da Colonia Libaneza no Rio de Janeiro

Em cima: Miss Bulgaria e Miss França com as suas Mamãs.

NA URCA

Em baixo: Miss Russia e Miss Bulgaria com Mme Wentzel.

No Club Hippico

Dr. Ferreira Braga, animador do elegante centro esportivo, com a Senhorita Zoica Dona, Miss Rumania.

Miss Rumania com os officiaes que tomaram parte nas provas, algumas arriscadissimas, todas muito applaudidas.

Aspectos da assistencia que enchia as tribunas e o campo

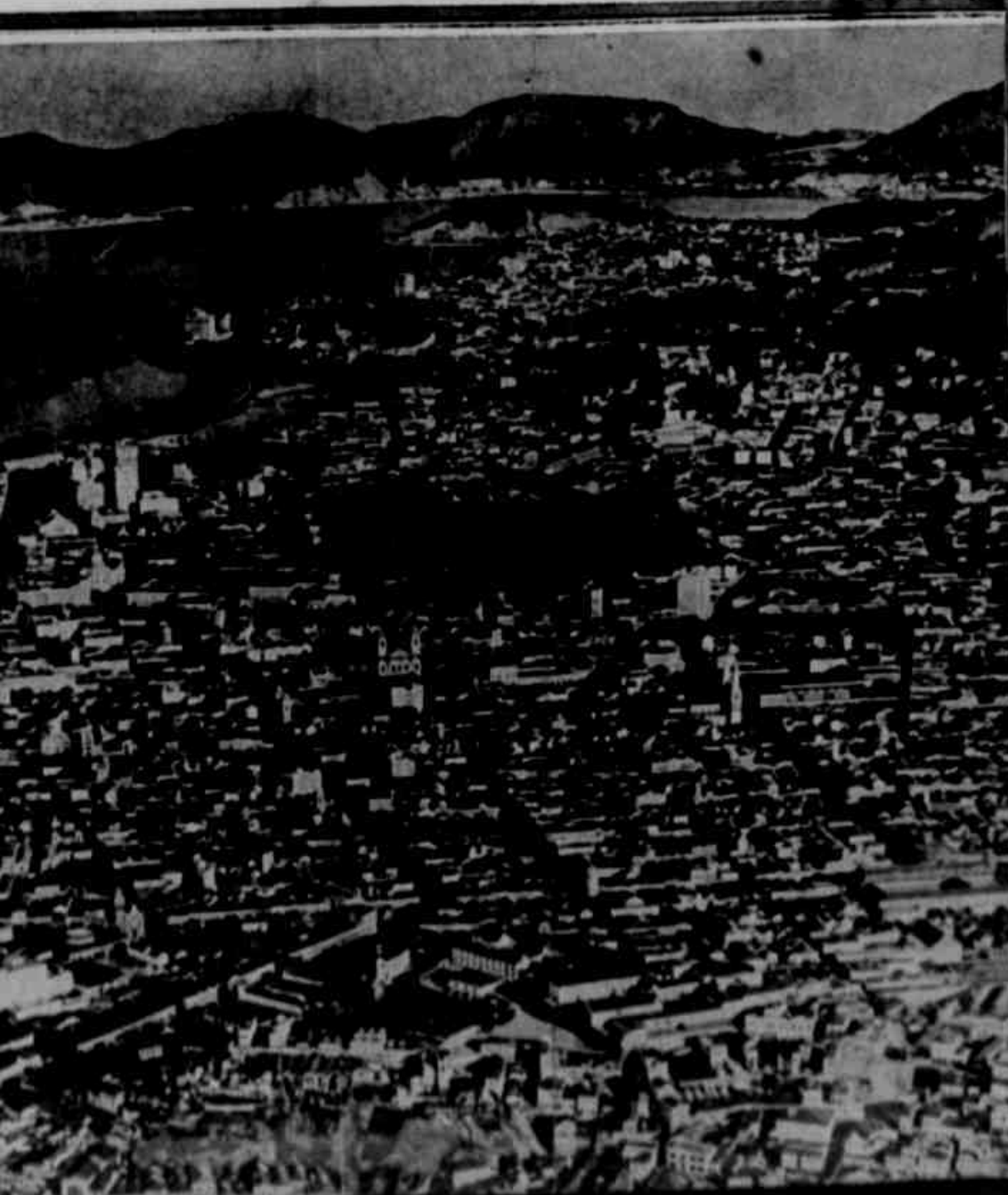
Miss Hollanda

Photographias de Lafayette

Tres poses da Senhorita Rie Van der Rest para "Para todos..."

COPACABANA

de Janeiro

Panorama do Rio de Janeiro.

Na Feira de Amostras

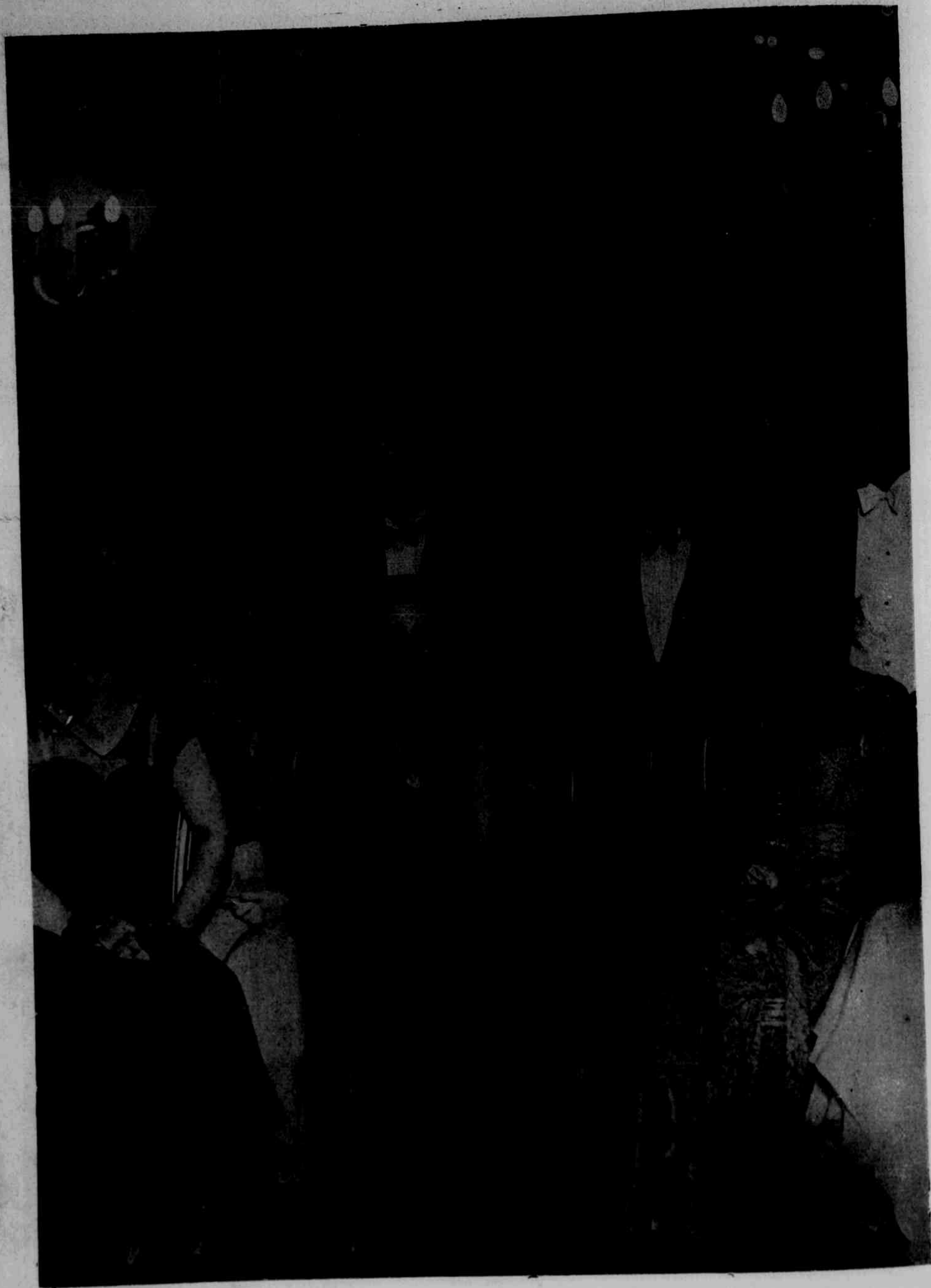
Em cima, á esquerda, Miss Brasil içando a Bandeira Nacional. A' direita, Misses Estado do Rio, Espirito Santo, Rio de Janeiro, Miss Turquia, Miss Brasil, Miss Portugal, Miss Estados Unidos, Miss Inglaterra.

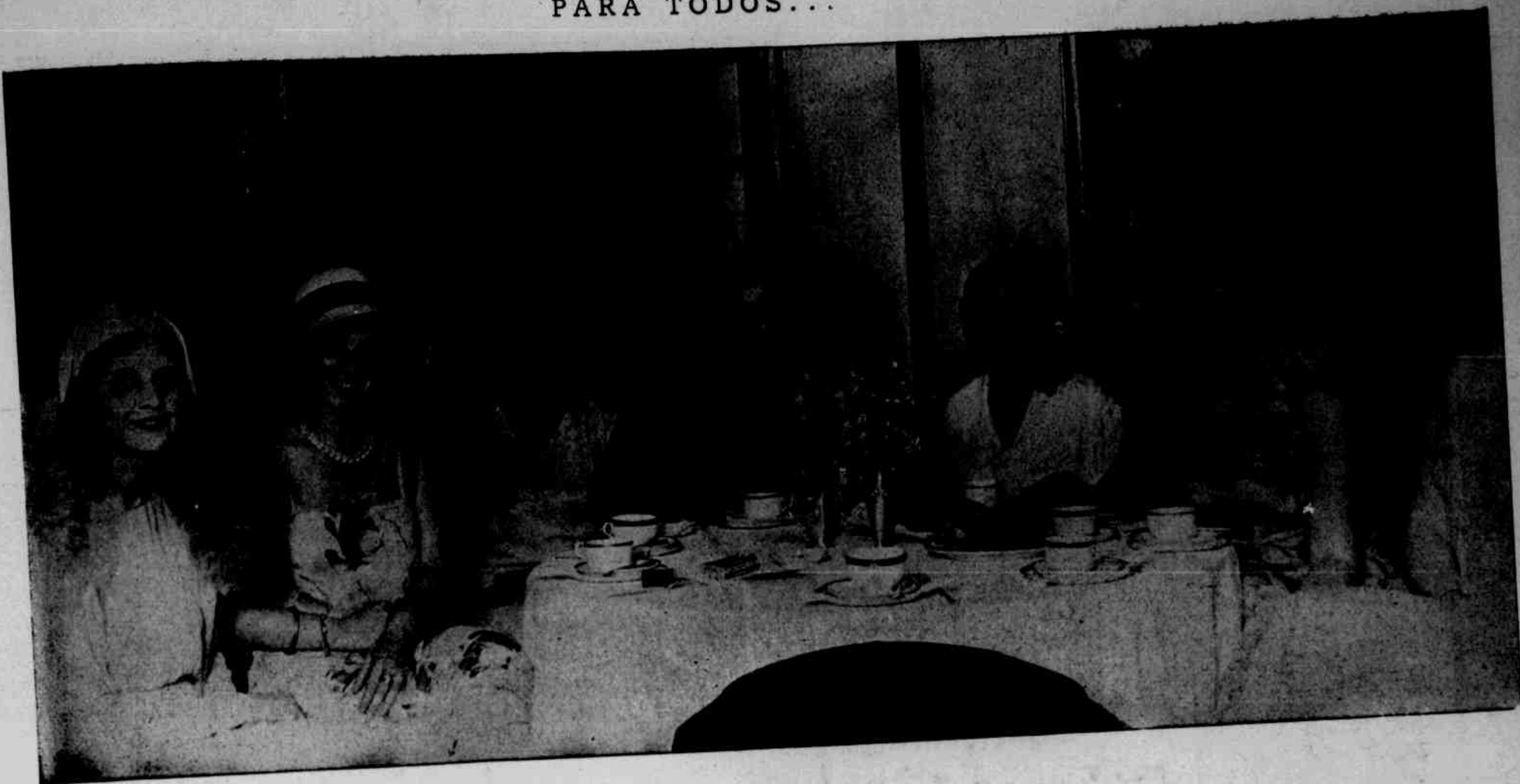
As misses estrangeiras e nacionaes visitando a exposição de productos brasileiros

A chegada das misses

A multidão esperando as misses

NA
EMBAIXADA
NORTE-AMERICANA

Chá da Pequena Cruzada presidido por Miss Estados Unidos.

Senhorita Beatrice Lee, **Miss Estados** Unidos, entre senhoras e **senhoritas brasileiras**

No Country Club e na Confeitaria paschoal

Em cima: Miss Hollanda, Miss Bulgaria, Miss Italia, Miss Estados Unidos, Miss Rio de Janeiro, Miss Rumania e Miss França no elegante club da Avenida Vieira Souto.

Em baixo: Miss Hespanha com senhoras, senhoritas e cavalheiros da Colonia Hespanhola do Rio, que lhe offereceram um chá, durante o qual foram prestadas muitas homenages a Elena Plá.

No Theatro Lyrico

Em cima, á esquerda, Miss Italia na Beneficencia Italiana

De cima: Miss Libano, Miss Turquia, Miss Belgica, Miss Turquia, Miss Russia, Miss Austria, Miss Hespanha, Miss Estados Unidos

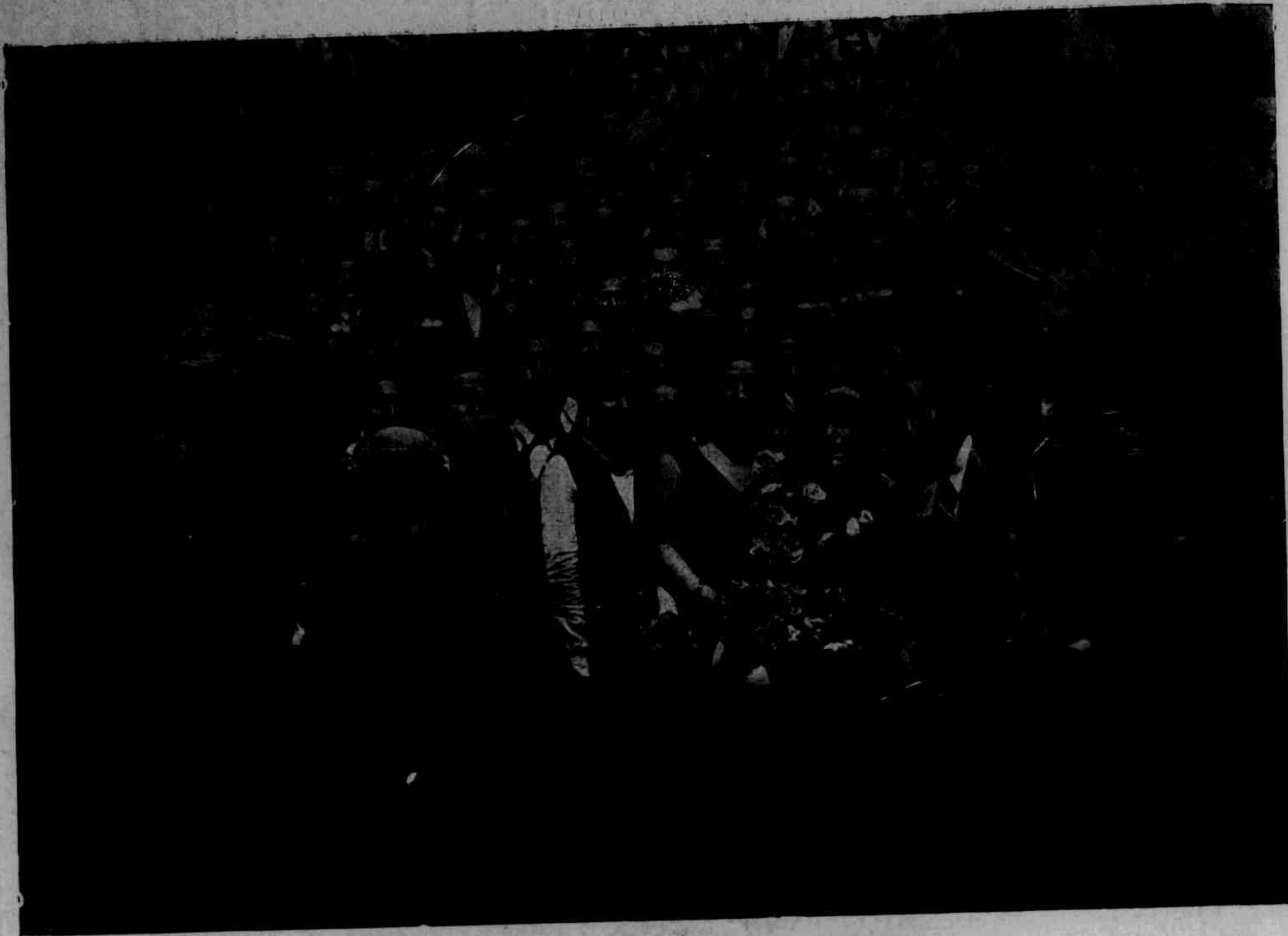
Miss Tchecoslovaquia, Miss França, Miss Austria, Miss Hollanda, Miss Hespanha, Miss Russia, Miss Portugal, Miss Italia, Miss Rumania, Miss Turquia

NO Automovel Club do Brasil

Miss Yugoslavia, Miss Portugal, Miss Rumania, Miss Hungria, Miss Austria, Miss Bulgaria, Miss Belgica

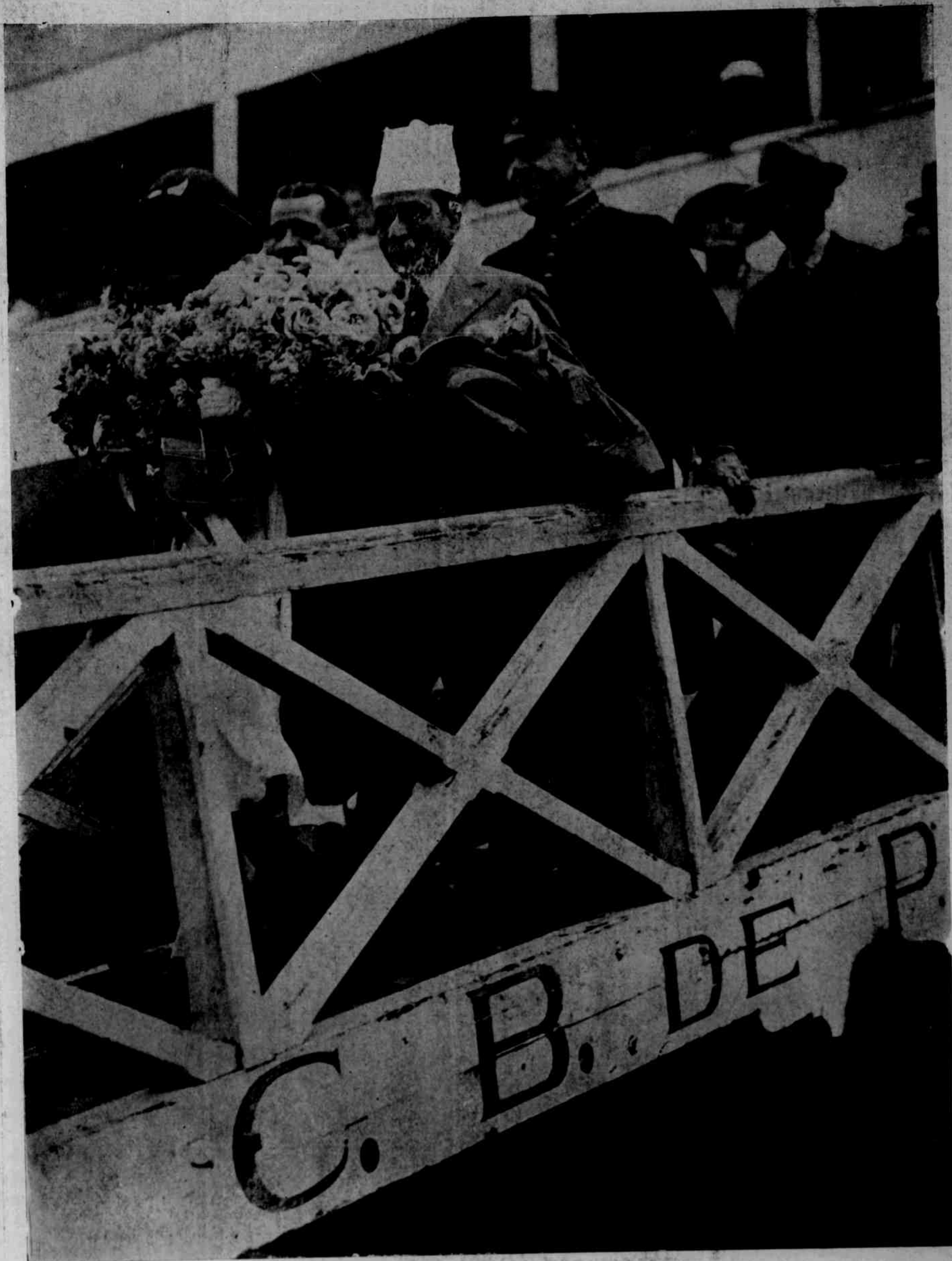
MISS BRASIL NO THEATRO LYRICO

Miss Hespanha

Recepção no Centro Gallego em honra da Senhorita Elena Plá

Miss Bulgaria

Senhorita Vera Grigorova recebida na Escola de Medicina pelos Estudantes

Senhorita Elena Plá na festa offerecida ás Misses na Urca

Miss Hespanha

MISS EUROPA

Desembarque da Senhorita Alice Deplarakou, Miss Grecia, eleita Miss Europa

SENHORITA IRENE WENTZEL

M i s s R u s s i a

Na sala de trabalho de Graça Aranha

Miss Argentina

NO CÁES DO PORTO

Chegada da Senhorita Celia Basavilbaso.

Os que elegeram Miss Universo

De cima: o jornalista portuguez Pedro Bordallo Pinheiro, o pintor italiano Torquato Tarquino, o Conde Pereira Carneiro, o professor Breno Preider.

De cima: o jornalista francez Maurice de Waleffe, Sr. Charles Arthur Powell, o Dr. José Augusto Prestes, o pintor brasileiro Mario Navarro da Costa. A' direita, de cima: o poeta hespanhol Francisco Villaespesa, o medalhista francez Petrus Verdiei, o esculptor Juan Confalonieri.

Jury Internacional

Miss Uruguay

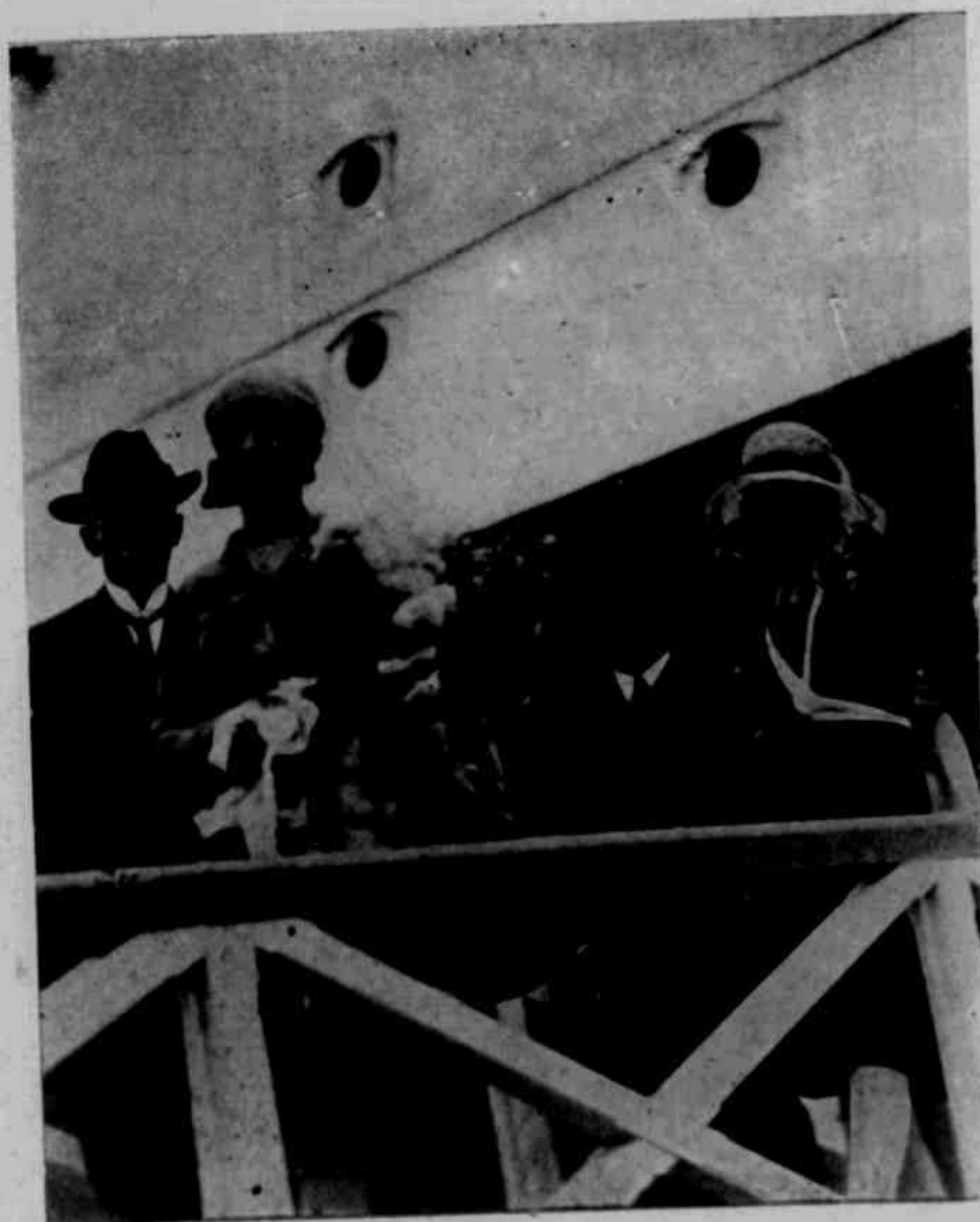
Chegada da Senhorita Alicia Gomez.

Dois instantaneos no Cáes do Porto.

Chegada
de Miss Chile
Miss Perú

NO
CAES
DO PORTO

Miss Chile descendo de bordo

Miss Perú descendo de bordo

MISS LIBANO

Banquete que os patricios da Senhorita Laila Zoghbi lhe offereceram no Club dos Bandeirantes, e no qual tomaram parte Miss França e Miss Hespanha

Senhorita Beatrice Lee

Miss

Estados

Unidos

Miss Cuba, Senhorita Mercedes Lognaz Perdomo; Miss França, Senhorita Yvette Labrousse; Miss Italia, Senhorita Mafalda Mariottino: a nossa poetisa, Anna Amelia; Miss Russia, Senhorita Irene Wentzel.

NO THEATRO LYRICO

Em baixo, Miss Estados Unidos, Senhorita Beatrice Lee e Miss Rumania, Senhorita Zoica Dona, no palco da rua Treze de Maio, depois do espectaculo dos cantores brasileiros a ellas dedicado.

MAIS UMA FESTA

Em cima, a Senhorita Yvette Labrousse com as meninas e os meninos do Lycée Français, no dia da sua visita a esse estabelecimento de ensino.

Miss França no Lycée Français

Em baixo, a embaixatriz da belleza franceza com Madame Labrousse, a Sra. Renato de Almeida, e professoras e professores do Lycée Français.

PASSEIO DE BARCA PELA BAHIA DO RIO DE JANEIRO

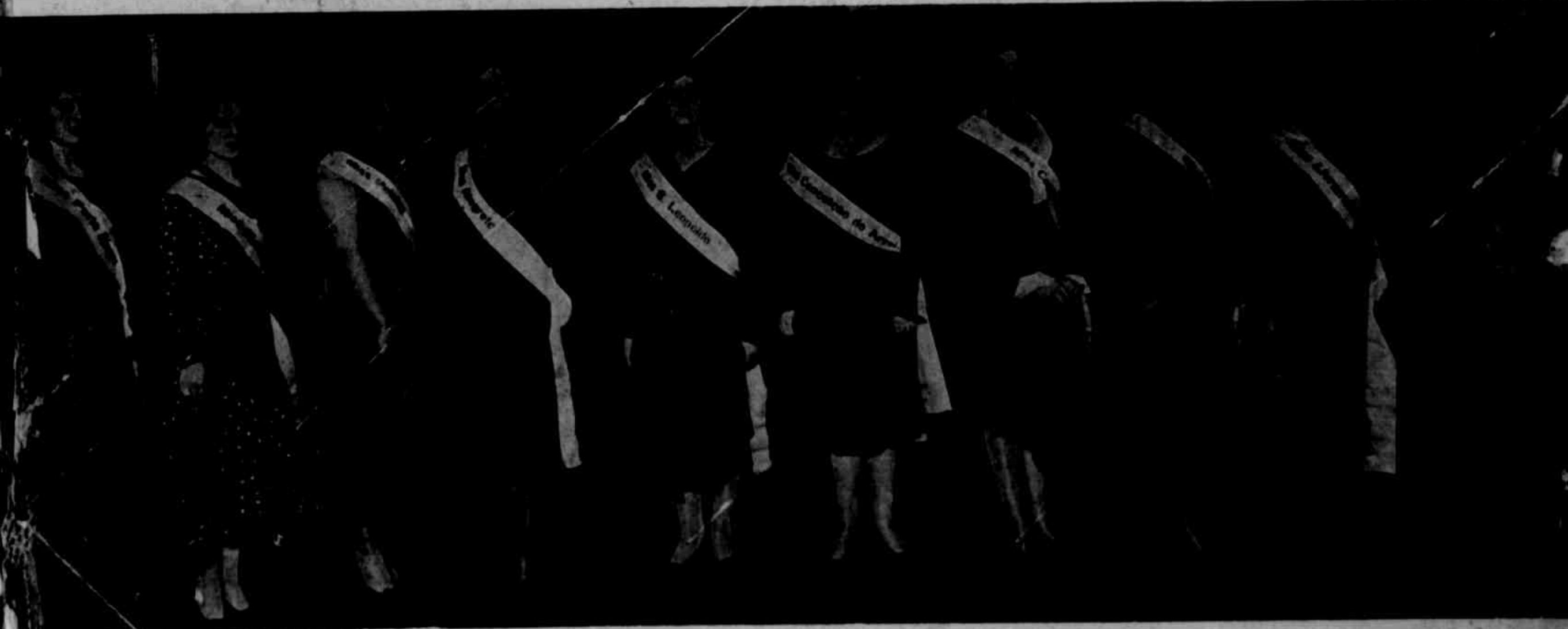
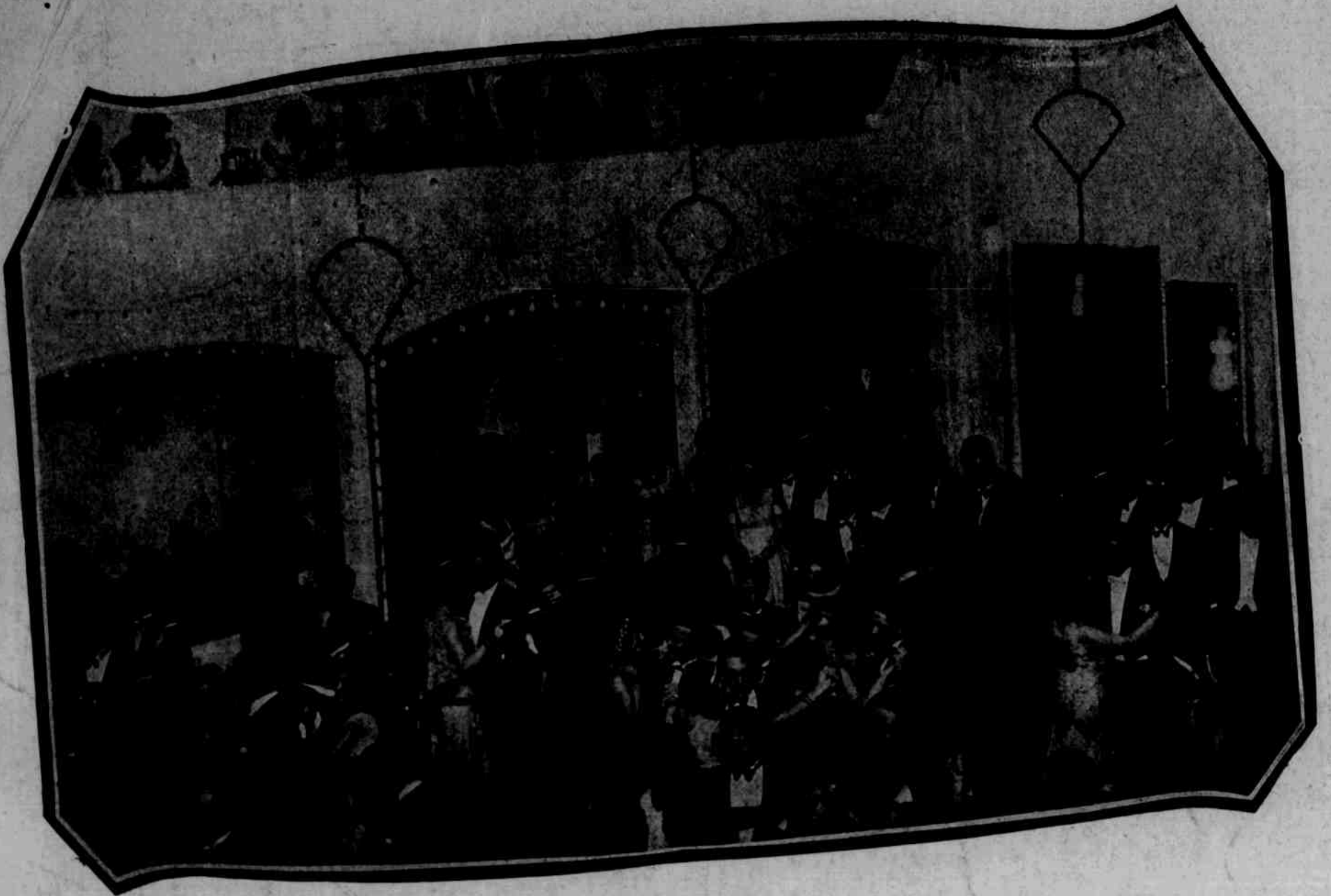
As misses visitando a Guanabara a convite do Prefeito. Em baixo, Miss Argentina com o Dr. Plinio Uchôa.

SENHORITA JULIA SALAZAR ANGULO, MISS COSTA RICA.

Dizem que das representantes da America, Miss Costa Rica é uma das mais bonitas. Mas não compareceu ao concurso final. E a gente ficou sem saber se o que dizem é verdade. O retrato affirma que é.

Senhorita
Yolanda Pereira,

Miss Brasil

Em baixo: as representantes da belleza gaucha, durante a prova final realizada em Porto Alegre. A terceira, á esquerda, é agora Miss Brasil.

MISS BRASIL
EM PORTO ALEGRE

Dois aspectos do baile que o Club Jocotó offereceu á Senhorita Yolanda Pereira